Ն° 8243 1912 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 27-10 ՀՈԿՏԵՄԲԵՐ

ԲԷՆԶԵԷՆՊԻՇ

27 ԻԶԼՈՒԼ 328 28 ԻՆՆԱՅԻ ՍԷՆԷ

ՍԱՀԻՊՈՐ ԻՄԹԻԶԱՋ ՎԷ ՄԻՍՏԻՐԻ ՏԱՎԼԱ ՎԷՐԻՏԻՆ ՅԱԿՈԲ ՋԻՎԷԼԷԿԵԱՆ

Միւսսիսի ՏԻԳՐԱՆ ՋԻՎԷԼԷԿԵԱՆ Թարիխի թէհսիսի 1877

Գ. ԳԱԼԻ ԴԷՐՏԸՆԴԸ Ն. 49

Կազէթայս այիս մէվսես հագգընտա ամ իպի իմբիյազա միւռանանաթ օլընը։ Մազպուզլար սահիպի իմբիյազընն իմ-զասընը վէ իսարէխանէնին մէօհուր մախ-սուսընը տաիլ օլմայը տր։ Տէրճ օլընմայան եվրազ իսան օլընմազ։ Իլանաք օէրայիթի միւքէթիր իլէ նէտ օլուռնուր։

ՋԷՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

ԲՕԼԻԹԻԳԻՅԷ, ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՒՃԱՐԻՅԷ ՎԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ ԵԷՎՄԻ ՍԷՐՊԷՍԹ ԿԱԶԷԹԱ 20 ԲԱՐԱ

جريدهٔ شرقيه
صاحب امتيازى اغوب جيومك
مؤسسى ديكران جيومك (١٢٩٣)
DJERIDÉI-CHARKIÉ
Fondé en 1877.
Directeur-propriétaire :
AGOP DJIVELEGUIAN
AVOCAT
<is-à-vis la S.-Porte, No. 49

ԱՊՕՆԷ ՖԻԳԱԹԼԱՐԸ ԲԷՇԻՆ (ՄԷՋ. 20

Սքանչելի վէ Թաշրա, սեհեվիյի	130	ղրշ.
» » » 6 այլըղը	70	»
» » » 3 այլըղը	40	»
Մէմալիքի էճնեպիյէ սեհեվիյի	32	ֆր.
» » » 6 այլըղը	17	»
» » » 3 այլըղը	10	»

ԻԼԱՆԸ ՀԱՐՊ

ԳԱՐԱՏԱՂԼԸԼԱՐԸՆ ԹԷԱՐՈՒՆԸ

—o)(o—

Գարատաղլիլարըն իլանը հարպը, հէր հալտ քէնտի պաղարընա վուգու պուլան պիր հարաքէթ տէյիլ տիր։ Պիթթապի Պալգան հիւքիւմէթլէրի պէյնինտէ գարարլաշտըրըմըզ պիր բանընն նէթիճէսի իտի։ Տէվլէթլէրին Պալգան հիւքիւմէթլէրի նէզտինտէ սուլհ իչուն Թէչէպիւսաթ վէ Թէվասսուբնա վագթը պըրագլմագաղընն օնլար զրյամէ պաղարտըլար։ Պունը չու սուրէթլի Թէֆիր իտիյօրլար քի՝ պու Թէվասսուբ վագթընտա վուգու պուլմալը իտի, հալպուքի Մ. Բուանգարէ վէ Մ. Սաղանօֆ Թէքրար չալըշմազլար, Մ. Պէրիթօլտ տախի օնլարա մուահէդէթ իտճէճէ վէ Պալգան մուհարէպէսի իֆրաթա վարմասան էօնիւ ալընմազ տը։

Իհթիմալ քի՝ պու տողրու տը, ֆագաթ օնտան պէօյիւք պիր հազիրաթ չու օլապիլիր քի՝ Պալգան հիւքիւմէթլէրի պու գատար թէսարիֆաթատան սոնրա, էկէր սիլահլարընը էէրլերինէ գոյալար, տախլիլ պէօյիւք պիր գարըլըգըզ մէյնու իտի, չիւնքի սէֆերպէրլիք իչուն պիր չօգ ֆէտաքէարլըգլար վուգու պուլը, տախլիլ մէմլէքէթտէ Թիճարէթ վէ սէնաի տուրկուն պիր հալ ալագ վէ մատտի պիր չօգ զարարլար իլերի կէլտի, պունլար նի՞չիւն վուգու պուլյօր, էկէր Եվրօքա տեվլէթլերի՝ իսլահաթ մուզակիլինտէ մուհարէպէյի մէն իթմէք արզուսընա պուլունյօրլարսա, պու գատար թէտարիքաթատան եվվել տէ այնը չէյ օլապիլիր իտի, իլանը հարպսան մազսէտ, սիյասիյաթը եաբամասընը չէյի սիլահլա, ճէպր իլէ եաբամըրմադ տը, պինայէն ալէյ սիլահ կիւվէնճէճք սոն գուվվէթ տիր վէ պունդն իչուն պիր ալֆա սիլահա միւրաճաաթ իտիլտի մի արթըգ պաշգա վասրթա գալմասընընա տելալէթ իտէր։

Ըշթէ պու սեպեպլէ Պուլկարիսթան, Սրպիա վէ Գարատաղ իլանը հարպա գրյամ էյլէտիքլերի հալտէ, սիյասի պիր թէպտիր իլէ սիլահլարընը ալաղը գօյմասընը վէ հէնուզ Ռումէլի իսլահաթը հազգընտա տէվլէթլերին մուգաբէրէթը քէնտիլերինէ թէպտիր օլընմասան, Գարատաղ իլանը հարպ իթտի։

Ռուսիանընն մէվգըսը պու մէսէլէտէ հազիրաթէն միւշքիլ տիր։ Տէվլէթը Օսմանիյէնին Ալէքսանիա բօլիթգասընը իթիդամ իթտիյի սըրատա, Ռուսիա, Ինկիլթէրրա վէ Ֆրանսայը քէնտիսինէ էյմէֆքէար պուլըպ, Պալգան իթթիհատընը թէշքիլ իթտի։ Պու թէշքիլաթ պիթթապի Թիւրքիյա գարշը օլաճագ իտի, զիրա պէօյէ օլմասա Պալգան հիւքիւմէթլերի պէյնինտէ իթթիհատա նէ՞ սէպէպ օլապիլիր վէ քիմի՞ն ալէյհինէ իթթիհատ իտէճէքլէր իտի։ Շիմտի իթթիհատ պու սուրէթլի հուսուլէ կէլտիքտէն սոնրա, ասըլ քէնտի մագսէտինէ խրտմէթ իտէճէյի սըրատա «տուրընըզ իսլահաթ օլաճագ» տիմէք Ռուսիա՝ իչուն էբէյիճէ միւշքիլ տիր, ֆագաթ իհթիմալ քի՝ իշլեր իֆրաթ նօգթայա վարմասան տէվլէթլեր թարաֆընտան հէր պիրլիքտէ պիր միւտախէլէ վուգու պուլսըն վէ պիր չօգ զանլար տէօքիլմէսինին էօնիւ ալընսըն։

Ֆագաթ պէօյլէ պիր միւտախէլէ վուգու պուլյուրսա նէ՞ օլաճագ, տէվլէթլեր Ռումէլի իսլահաթը մէսէլէսինի քէնտիլերի թէահիւտ իտէճէքլեր վէ Պալգան հիւքիւմէթլերինէ անլատաճակլար քի՝ Ռումէլի խարիթասընընը թէպտիլի միւմքին տէյիլ տիր։

Վէրիլէճէք պու թէէմնիաթ գօնֆէրանս մարիֆէթիյլէ մի օլաճագ, եօքսա Տէրսաատէթ սէֆիրլերի տելալէթիյլէ մի պու ճիհէթ չիմտիլիք մէճհուլ պուլընը-յօր, զիրա մուհարէպէնին քէսպ իտէճէյի հալ պա խուսուս Պուլկարիսթանընն վէ Սրպիսթանընն տախի իլանը հարպ իթմէսինէ միւթէվազդիք տը։ Ֆագաթ պիր չիմտի պաշգա պիր մէսէլէ թէտգիզ իտէճէյիզ։

Կէչէն բազար կիւնիւ հէյեէթը վիւքէլա իսլահաթընն իմբաբը իչուն սիֆէրայա պիր թէէմնիաթը գավիյի վերտի վէ պու թէէմնիաթը ումում էվրօբայա էյի թէէսիր իթտի՝ նասըլ քի կէլէն թէլէկրաֆլարատան տա անլաշըլըյօր։

Պու հավատիա իչիտիրի իչիտիլմէզ պուբրատա վիւքէյայի հազրէյի միւշքիլ պիր մէվզուա կէօրմէք իսթէյէն մէհաֆիլտէ՝ պաշգա տիւրլիւ պիր թէէսիր հուսուլէ կէլտի։ Պիզ քէնտիմիզի սուլհ թարաֆտարը կէօրէրտիյմիզ հալտէ, պիրտէն պիրէ հարպ իսթէմէյէ պաշլարտգ, հալպուքի պիր մէվզիմիզը մուհաֆազա իտէճէք վէ հէր կէօնա հիւճիմ վէ թէարուզը տէֆ իտէճէք իտիք։ Ֆագաթ իր ելընը պու գատարլա գալմասը «եաշասըն հարպ» նիտա իտէնլէր, այնը վազթտա «գահր օլսուն 23ինճի մատտէ» պաղըրմադա պաշլատըլար։ Մալիմ օլսընը վէճճէլ պու 23ինճի մատտէ ահքեամընճա Ռումէլի իսլահաթը իչուն, խիւսուսաթէն տէրճ իթտիյիմիզ նիզամնամէ թէրթիպ օլընմըշ տը։

Շնիտի 6 պէօյիւք տէվլէթլեր վէքիլլերինին թահթ թէահիւտինտէ պուլունան պիր ահոնամէնին չու եա պու մատտէսի իչուն «գահր օլսուն» պաղըրմագ վէ պու նիմայիշի տէ Տարիւֆիֆինուն թալէպէսի նամընա իբրա իթմէք էբէյիճ մանէտատար տը զանն իտէրիզ, համա օլսուն քի տիսն մէգաիբ Տարիւֆիֆինուն հուգուգ թալէպկէրի թիւրքճէ կաղէթալարտա նէյր իթտիլերի պիր իսանտա էվվէլթի կիւն «մբգտարը բէհ մահsուs օյսա» թըպպիյէլի էֆէնտիլերին Տարիւֆիֆինուն նամընա Պապը Ալիսէ էֆէնտի օշտրգլարը թէլէկրաֆը թէգզիպ իթմիյլէր վէ սոնրա Պապը Ալիսէ իբրա իթտիլերի նիմայիշլերինէ թալէպլի հուգուգ ճէմիյէթինին իչիրթաք իթմէտիյինի ալէնէն պէյան էյլէմիյլեր տիր։

Պէօյլէ պիր թէգզիպ վէրիլմէգսէ իտի, հասը օլան ֆիքիր չու օլաճագ իտի քի, հէր միւթէմէտտին մէմալիքտէ Տարիւֆիֆինուն թալէպէսի իսլահաթա թարաֆտար օլտըգլարը հալտէ, պուրատա գապկինէնին իսլահաթ թէհտիտինէ գարշը սուլհը թէէմին իթտիյինտէն տոսը նիմայիշ իբրա իտիյօրլար։ Պէօյլէ պիր նիմայիշ Պալգան հիւքիւմէթլերինին տէ ֆիքրինի պուլանըրտրը կիպի, Եվրօքա տեվլէթլերինին պու խուսուսա վէրճէճի թէէմնիաթն էհէմմիյէթինի տէ մահվ իտէճէք իտի։

Ֆագաթ ահապա մուհարէպէ նէթիճէսի նէ՞ օլաճագ։ Ղալիպ օլսագ տա մաղլուպ օլսագ տա երնէ Ռումէլի իսլահաթ մէսէլէսինի տէվլէթլեր իլերի սիւրճէքլեր վէ երնէ Պէրլին ահանամէսինին 23ինճի մատտէսի էսասը իւզերինէ թէգարրուր իտէճէք վէ նէյր իթտիյիմիզ իսլահաթ նիզամնամէսի ահքեամբիւզերինէ իբրա օլընճագ տը։ Շիմտի էվվել ուախէր իբրասընա մէճպուր օլորը՝ մզի պէօյլէ պիր չէյ հագգընտա չըզարարը՝ մզ պու գատար կիւրիւթիյի նէ՞ իլէ թարիհ իթմէլի։

Քէնտի օտալարընտա բահաթ օթուրանլար, ահապա չու սըրատա հուտուտլարտա պինլէրճէ, եիւզպինլէրճէ նուֆուսընն նէ կիպի միւշքիլաթա գարշը պուլունտըզլարընը, պունլարընն այիլէրինին գան աղլատըզընը վէ պու կիւնտէն եարընն պինլէրճէ քէսանընն մէյտանը հարպտա տիւշճէյինի տիւշունիյօրլա՞ մը։ Էյ պու օլմազլա պէրապէր նէթիճէ նէ՞ օլաճագ, պու գատար ֆէտաքէարլը-ղա մուգապիլ նէ՞ օլաճագ, Պուլկարիթանտան, Գարատաղտան, Սրպիատան պիր գարըշ եէր պիլէ ալմանընն պիր եօլ վա՞ր մը տը։ պունը տիւշունտիրմիզ լա՞ մը։ Տէմէք օլույօր քի պիր չօգ եսապտա պինայէն մուհարէպէնին մէնի իչուն հէյեէթը վիւքէլա թէչէպիւսաթընն մուախէզ իտիլճէճք հիչ պիր ճիհէթի եօք իտի։

Ֆագաթ մատտմ քի մուհարէպէ թօքլարը արթըգ կիւրլէմէյէ պաշլատը, իշ քէնտի հալինտէ հալ օլընը վէ արթըգ քիմին հագգը վար քիմին հագգը եօք չիմտի պաշգա պիր մէսէլէ թէտգիզ իտէճէյիզ։

Կէչէն բազար կիւնիւ հէյեէթը վիւքէլա իսլահաթընն իմբաբը իչուն սիֆէրայա պիր թէէմնիաթը գավիյի վերտի վէ պու թէէմնիաթը գավիյի վերտի վէ պու թէէմնիաթ ումում էվրօքայա էյի թէէսիր իթտի՝ նասըլ քի կէլէն թէլէկրաֆլարատան տա անլաշըլըյօր։

Պու հավատիա իչիտիրի իչիտիլմէզ պուբրատա վիւքէյայի հազրէյի միւշքիլ պիր մէվզուա կէօրմէք իսթէյէն մէհաֆիլտէ՝ պաշգա տիւրլիւ պիր թէէսիր հուսուլէ կէլտի։ Պիզ քէնտիմիզի սուլհ թարաֆտարը կէօրէրտիյմիզ հալտէ, պիրտէն պիրէ հարպ իսթէմէյէ պաշլարտգ, հալպուքի պիր մէվզիմիզը մուհաֆազա իտէճէք վէ հէր կէօնա հիւճիմ վէ թէարուզը տէֆ իտէճէք իտիք։ Ֆագաթ իր ելընը պու գատարլա գալմասը «եաշասըն հարպ» նիտա իտէնլէր, այնը վազթտա «գահր օլսուն 23ինճի մատտէ» պաղըրմադա պաշլատըլար։ Մալիմ օլսընը վէճճէլ պու 23ինճի մատտէ ահքեամընճա Ռումէլի իսլահաթը իչուն, խիւսուսաթէն տէրճ իթտիյիմիզ նիզամնամէ թէրթիպ օլընմըշ տը։

Շնիտի 6 պէօյիւք տէվլէթլեր վէքիլլերինին թահթ թէահիւտինտէ պուլունան պիր ահոնամէնին չու եա պու մատտէսի իչուն «գահր օլսուն» պաղըրմագ վէ պու նիմայիշի տէ Տարիւֆիֆինուն թալէպէսի նամընա իբրա իթմէք էբէյիճ մանէտատար տը զանն իտէրիզ, համա օլսուն քի տիսն մէգաիբ Տարիւֆիֆինուն հուգուգ թալէպկէրի թիւրքճէ կաղէթալարտա նէյր իթտիլերի պիր իսանտա էվվէլթի կիւն «մբգտարը բէհ մահsուs օյսա» թըպպիյէլի էֆէնտիլերին Տարիւֆիֆինուն նամընա Պապը Ալիսէ էֆէնտի օշտրգլարը թէլէկրաֆը թէգզիպ իթմիյլէր վէ սոնրա Պապը Ալիսէ իբրա իթտիլերի նիմայիշլերինէ թալէպլի հուգուգ ճէմիյէթինին իչիրթաք իթմէտիյինի ալէնէն պէյան էյլէմիյլեր տիր։

Պէօյլէ պիր թէգզիպ վէրիլմէգսէ իտի, հասը օլան ֆիքիր չու օլաճագ իտի քի, հէր միւթէմէտտին մէմալիքտէ Տարիւֆիֆինուն թալէպէսի իսլահաթա թարաֆտար օլտըգլարը հալտէ, պուրատա գապկինէնին իսլահաթ թէհտիտինէ գարշը սուլհը թէէմին իթտիյինտէն տոսը նիմայիշ իբրա իտիյօրլար։ Պէօյլէ պիր նիմայիշ Պալգան հիւքիւմէթլերինին տէ ֆիքրինի պուլանըրտրը կիպի, Եվրօքա տեվլէթլերինին պու խուսուսա վէրճէճի թէէմնիաթն էհէմմիյէթինի տէ մահվ իտէճէք իտի։

Ֆագաթ ահապա մուհարէպէ նէթիճէսի նէ՞ օլաճագ։ Ղալիպ օլսագ տա մաղլուպ օլսագ տա երնէ Ռումէլի իսլահաթ մէսէլէսինի տէվլէթլեր իլերի սիւրճէքլեր վէ երնէ Պէրլին ահանամէսինին 23ինճի մատտէսի էսասը իւզերինէ թէգարրուր իտէճէք վէ նէյր իթտիյիմիզ իսլահաթ նիզամնամէսի ահքեամբիւզերինէ իբրա օլընճագ տը։ Շիմտի էվվել ուախէր իբրասընա մէճպուր օլորը՝ մզի պէօյլէ պիր չէյ հագգընտա չըզարարը՝ մզ պու գատար կիւրիւթիյի նէ՞ իլէ թարիհ իթմէլի։

Քէնտի օտալարընտա բահաթ օթուրանլար, ահապա չու սըրատա հուտուտլարտա պինլէրճէ, եիւզպինլէրճէ նուֆուսընն նէ կիպի միւշքիլաթա գարշը պուլունտըզլարընը, պունլարընն այիլէրինին գան աղլատըզընը վէ պու կիւնտէն եարընն պինլէրճէ քէսանընն մէյտանը հարպտա տիւշճէյինի տիւշունիյօրլա՞ մը։ Էյ պու օլմազլա պէրապէր նէթիճէ նէ՞ օլաճագ, պու գատար ֆէտաքէարլը-ղա մուգապիլ նէ՞ օլաճագ, Պուլկարիթանտան, Գարատաղտան, Սրպիատան պիր գարըշ եէր պիլէ ալմանընն պիր եօլ վա՞ր մը տը։ պունը տիւշունտիրմիզ լա՞ մը։ Տէմէք օլույօր քի պիր չօգ եսապտա պինայէն մուհարէպէնին մէնի իչուն հէյեէթը վիւքէլա թէչէպիւսաթընն մուախէզ իտիլճէճք հիչ պիր ճիհէթի եօք իտի։

Ֆագաթ մատտմ քի մուհարէպէ թօքլարը արթըգ կիւրլէմէյէ պաշլատը, իշ քէնտի հալինտէ հալ օլընը վէ արթըգ քիմին հագգը վար քիմին հագգը եօք

բայա (Ապօրտա, բամբա, պիր կէմինին օ պիր կէմիյէ գարընն գարընա եանաշմասընա ապօրտա, վէ սաթը վէ զըլճնա արմալարընը քէսմէյէ տախի բամբա տէնիր։) տախի հաղըրլանմագտա իտի։ Ամիրալ Կրավինանընն բաքիպ օլտուղը Բրէնս տէղ Ասթուրի նամ իւչ անպարլը տախի Ֆրանսըզ Ֆիլօսունընն էն ուճունտա օլուպ, Սպանեօլ սանճաղընընն ինթիգամընը ալմագ իւզրէ տիւշման իւզերինէ ճէհէննէմ կիպի աթէշ սաչմագտա իտի։

Ճէնկէ պաշլայալը եարբմ սաաթ օլմազսընընն, բիւզկեար պիթիւն պիթիւնէ գալմըշ օլտուղընտան, պարութուն տիւմանը տաղըմայրպ իւչ ասնանմայը տախի գաթը պիր պուլութ կիպի գաբլատը, վէ պու տիւման արասընտա պարութ ալէվի էկօրինմէյիպ լանէնգաթի վէ տէհլէթլի պիր թօր կիւրիւլտէմէսի իչիտիլէրէք տէնիզին եիւզիւնտէ տիրէք գըրըգլարը, կէմի բարչալարը վէ եանմըշ բարալանմըշ լեշլեր եիւզմէյէ պաշլամըշլար իտի։

6. Ինկիլիզ ամիրալը Դօլինկվուտ պու վէճճ իլէ ճէնկէ պաշլատըգտան եարբմ սաաթ սոնրա, ամիրալ Նէլսոն տախի Ֆրըգայը տոնանմասընը ալըպ տողրու Ֆրանսըզ Ֆիլօսունընն օրթասընը Պիւսանթօր նամ կէմինին հիզասընտան եարբպ էօթէ թարաֆա կէչմէք իւզրէ իլերի կէմմէյէ օլտը։ Ֆրանսըզ Ֆիլօսունընն պու մանալինատ եէտի կէմի օլուպ, չու սըրատա տուրմագտա իտիլեր։ Իպթիտա Սպանեօլ ամիրալը Սիմնէրօսունն բաքիպ օլտուղը Սանթիսսիմա Թրինատատ, օնտան սոնրա ամիրալ Վիլնէօվին բաքիպ օլտուղը Պիւսանթօր, պու իքի կէմի պիր ֆիլօ իւզրէ օլուպ պիրի պիրինէ օ գատար եաղընն իտիլէր քի Պիւսանթօրն բրօվասը եանի պաշը Սանթիսսիմանընն բուբասընա եանի զըշընա տօգանմագտա իտի։ Տիկէր Ֆրանսըզ գաբաղը Նէլթիւն վէ Սպանեօլ գաբաղը Սան

բանսըզ տոնանմասընընն օրթասընա եիւբիմէքտէ իտի։ Վիլնէօվ Ինկիլիզ տոնանմասընընն կէօրտիւքտէ Գատիչ լիմանը իլէ Ֆրանսըզ տոնանմասընընն արասընա կիրմէմէյէրի իչուն, եէնի պիր զօմանտա վէրիպ, կէմիլէրին պաշը ճէնուպտա եանի ճիպրալթար պողազընտա իքէն, Շմալա, եանի Դատիչ լիմանընա չէվիրտի, վէ օ վագթ Կրավինա ֆըրգասընը նէզտինտէ ճէլպ իթտիյինտէն նաչի կիրիֆթար օլտուղը խաթայը ադնատը, լաքին բիւզկեար քէնտիսինէ մուխալիֆ օլտրղընտանԿրավինասը էսկի մանալինէ կէօնտէրմէյէ մուվաֆագ օլմասը։ Վիլնէօվին պու սոն զօմանտասընը տախի Ֆրանսըզ վէ Սպանեօլ կէմիլէրի վաղթը զէմանը իլէ իբրա իտէկլիլիքլէրինատէն, կէմիլէրին քիմի սըզ վէ քիմի սէյրէք գալտըլար։

5. Նիհայէթ էօյլէ վագթընա եարբմ սաաթ զալատաղ Ինկիլիզին իքի ֆիլօսու տախի բուբա բիւզկեար վէ թագըմ եէլքէն իլէ։ Վէ հէր ֆիլօսընն պաշընտա պիր իւչ անպարլը օլարագ չիտտէթլի իլերէմէյէ պաշլատըլար։

Պու ճէնկատ Ինկիլիզին եէտի գրթա իւչ անպարլը-լարը օլուպ, Ֆրանսըզ վէ Սպանեօլլարընն տախի եալընըզ տէօրթ գրթա պու ճինս կէմիլէրի վար իտի։ Բէզալիք հէր նէ գատար Ֆրանսըզլարընն 33 վէ Ինկիլիզլերին 27 գարաղը վար իսէ տէ, թօբլարը չօզ օլտըղընտան, Ֆրանսըզլա սայրատա պէրապէր օլուպ, Նէլսոն կիպի ճիհանբէսէնտ պիր ամիրալ զօմանտասընտա՝ Ֆրանսըզատա զայրէթ, ճէսարէթ վէ էօլունճէյէտէք տէօյիւշմէք էֆֆէքարընտան մատտա, Ինկիլիզլ զալէպէ եէմէք իւմիտի եօք իտի։

Վէ թօր մէնզիլինէ գատար եաղայմագա պաշլատը։ Կէմիլէր թօր մէնզիլինի կէչմէսիքճէ աթէշ իթմէ-

—oՃՃՃo—

Մաճարիսթան մէհաֆիզը ասքէրիյէսինտէն «Բէչվեր Լօյտ» կազէթասընա Գարատաղընն գուվվէյի հարպէյէսի հագզընտա մալիմատը աթիյէ իթա օլընմըշ տը։

Գարատաղտա խըտմէթը ասքէրիյէ միւատէթի 16 եաչընտան 75 եաչընա գատար տը։ խըտմէթը ասքէրիյէ միւատէթ իթթիպարըյլա իւչ սընըֆա միւնգասըմ տը։ պիրինճի սընըֆ 19 եաչ իլէ 41 եաչ արասընտա վէ իքինճի սընըֆ 16 իլէ 18 վէ 41 իլէ 60 եաչ արասընտա վէ իւչինճի սընըֆ 61 իլէ 75 եաչ արասընտա տը։ բիյատէ ասքէրի 4 այ վէ թօքճը ասքէրի 6 այ թալիմ կէօրմէքտէ տիր։ պու ասքէրլեր այրընա բազար վէ եօրթու կիւնլերի տէ պուլունտըգլարը մահալէ թալիմ իտիլմէքտէ տիրլեր։ հէր անէ՝ սոն պահարտա 12 կիւն մանօվրա իբրա իտիլմէքտէ տիր։ Գարատաղ ասաքիրինին թալիմ

Գարատաղտա Գարատաղընն չըզարաճաղը ասաքիրին մըզտարը պէր վէճճի աթի տիր։

Պիրինճի սընըֆ ասքէր։ Հէր պիրի 4-8 պէօլիւքտէն միւրրեքքէպ 56 թապուր բիյատէ տիր։ հէր պէօլիւք 100 ասքէրտէն միւրեքքէպ տիր։ պունտան պաշգա հէր պիրի տէօրթ պէօլիւքտէն միւրեքքէպ 11 թապուրտա իհթիյաթ վար տը։ ճէման եիւքիւն 67 թապուր օլուպ պունլարընն հարպ մէվճուտը 40000 քիչի տիր։ մունթազամ սիւվարի եօգ տը։ մամաֆիհ աթը օլան էֆֆատ աթը բիյատէ սընըֆքընա իհթիքչաֆաթտա իհթիյատ իտիլմէքտէ տիր։

Թօքճը գուվվէթի։—Հէր պիրի 4 թօքտան միւրեքքէպ 11 ճէպէլ պաթարեասը, հէր պիրի 4 թօքտան միւրեքքէպ 6 սահրա պաթարեասը օլուպ ճէման 17 պաթարեա եանի 68 թօք վէ 4500 թօքճը ասքէրինտէն միւթեշեքքիլ տիր։ Սէնայի ասաքիրի 250 — 300 մէվճուտը պիր պէօլիւք գադմանը օլուպ, ամէլիյաթը սեֆերիյէտէ իհթիյատ օլընճագ տիկէր ամէլէ տախի պու պէօլիւկէ իլտագ իտիլմէքտէ տիր։ Վէյնասը պիրինճի սընըֆ գուվվէի ասքէրիյէ 46 պին բիյատէ վէ սէնայի վէ թօքճը էֆֆրատը իլէ 68 պաթարեա թօքտան միւրեքքէպ տիր։

Իքինճի սընըֆ գուվվէի ասքէրիյէ։—Հէր պիրի 4 պէօլիւկտէն միւրեքքէպ 56 թապուր բիյատէ օլուպ պունլարընն մէվճուտը 22400 քիչի տիր։ թօքճը 14 գրթա 12 սանթիմէթրօլըգ վէ 4 ատէտ 21 սանթիմէթրօլըգ հաչան թօքընտան միւրեքքէպ օլուպ պունլարընն իտարէսինէ 400 թօքճը թախսիս իտիլմէյ տիր։

Իւչինճի սընըֆ։— Նագլիյաթա վէ նագլիյէլերին մուհաֆազասընա մախսուս տը։ Գարատաղընն սըհհիկ վէ նագլիյէ թէչքիլաթը հալեթը իպթիտայէտ պուլընըյօր։

Պու մալիմաթը բէմմիյէ էհալինին նուֆուսը իլէ միւԹենասիպ տէյիլ տիր։ Գարատաղընն նուֆուսը 230000 օլուպ, պունտան եիւզտէ օթուզ տէօրթի 19-40 եաչընտա վէ եիւզտէ 3)8ի 16-18 եաչընտա վէ եիւզտէ 9,18ը 49-60 եաչընտա վէ եիւզտէ եէտիսի 60 եաչընտա տը։

Պու հիսապա նազարէն, պիրինճի սընըֆտան 39000 վէ իքինճի սընըֆտան 5000 քիչի օլմասը լազըմ տը։ տաղըրդ արազիսէ սաքին օլանլարընն ահվալը սըհհիյէսի զիյատսիյէ էյի օլարը նազարը իհթիպարա ալընսա պիլէ պու մըգտար էհալիսէն անճագ եիւզտէ եէքմիշ պէչինին սընըֆի իսրամէթը ասքէրիյէյէ միւսահա օլապիլիր, պունտան ալէյհ պիրինճի սընըֆի 28000 իլա 30000 վէ իքինճի սընըֆի 21000 իլա 23000 օլմասը լազըմ տը։ հէր հալտէ պու էֆֆրատ ասրասընտա մեշազզէ սեֆերիյէյէ օ գատար թէհամմըլ իտէմէյէճէք քիմսէյէր պուլընճաղընտան սիւրաթլա հարաքէթտա պուլունմասը մըմքին տէյիլ տիր։ պունլարընն ճիմէսի հարպտա իսթիխսամ օլընսա պիլէ զայեաթընն պահա օլաճաղը նօգսանլարընն իմասընա քեֆֆի էֆֆրատ պուլունմայաճագ տը։

Թէսլիհաթա կէլինճէ։ Պիրինճի սընըֆ էֆֆրատը 6 վէ 7 մըլիմէթրօլըգ Ռուս թիւֆէնկիյլէ վէ իքինճի սընըֆի էֆֆրատը (պէրտանկա) ալնիյէ էսկի սիսթէմ Ռուս թիւֆէնկիյլէ մուսէլլահ տը։ սիլահլարը խանչէր վէ դամա տը։ թօքճընընն թէպլիհաթընա կէլինճէ։ 32 ճէպէլ պաթարիյէսի Ռուսիա մամուլաթընտան 6 վէ 3 սանթիմէթրօլըգ թօքտան միւթէշեքքիլ տիր։ պունտան պաշգա 8 վէ 7 սանթիմէթրօ չաբընտա 24 պաթարիյէ սիսթէմ Ռուս սահրա թօքբյա մուխենդիսի չարտա էսկի սիսթէմ ճէպէլ թօքլարը վար տը։

Հարպ զէմանընտա Գարատաղ օրտուսը թէշքիլաթը 11 լիվա օլուպ հէր պիրինին գօմանտանլարը վագթը հազըրտա թայլա իտիլմէյ տիր։ պու լիվալարտան հէր պիրի պիրինճի սընըֆտան տէօրթ իլա ալթը բիյատէ թապուրը իլէ պիր իհթիյաթ թապուրընտան վէ պիր ճէպէլ պաթարիյէսինտէն միւրեքքէպ տիր։ իքինճի սընըֆին թէշքիլաթը եօք տը։ պու սընըֆի էվվէլքի սընըֆին իհթիյաթը օլա կէրէք տիր։ ալթը սահրա պաթարիյէսի մրսթաքիլ պիր թօքճը լիվասընը թէշքիլ իթմէքտէ տիր։

Էֆֆրատին թալիմի չէթէ մուհարէպէսի նօգթաի նազարընտան էյի տիր։ զա-

բանսըզ տոնանմասընընն օրթասընա եիւբիմէքտէ իտի։ Վիլնէօվ Ինկիլիզ տոնանմասընընն կէօրտիւքտէ Գատիչ լիմանը իլէ Ֆրանսըզ տոնանմասընընն արասընա կիրմէմէյէրի իչուն, եէնի պիր զօմանտա վէրիպ, կէմիլէրին պաշը ճէնուպտա եանի ճիպրալթար պողազընտա իքէն, Շմալա, եանի Դատիչ լիմանընա չէվիրտի, վէ օ վագթ Կրավինա ֆըրգասընը նէզտինտէ ճէլպ իթտիյինտէն նաչի կիրիֆթար օլտուղը խաթայը ադնատը, լաքին բիւզկեար քէնտիսինէ մուխալիֆ օլտրղընտանԿրավինասը էսկի մանալինէ կէօնտէրմէյէ մուվաֆագ օլմասը։ Վիլնէօվին պու սոն զօմանտասընը տախի Ֆրանսըզ վէ Սպանեօլ կէմիլէրի վաղթը զէմանը իլէ իբրա իտէկլիլիքլէրինատէն, կէմիլէրին քիմի սըզ վէ քիմի սէյրէք գալտըլար։

5. Նիհայէթ էօյլէ վագթընա եարբմ սաաթ զալատաղ Ինկիլիզին իքի ֆիլօսու տախի բուբա բիւզկեար վէ թագըմ եէլքէն իլէ։ Վէ հէր ֆիլօսընն պաշընտա պիր իւչ անպարլը օլարագ չիտտէթլի իլերէմէյէ պաշլատըլար։

Պու ճէնկատ Ինկիլիզին եէտի գրթա իւչ անպարլը-լարը օլուպ, Ֆրանսըզ վէ Սպանեօլլարընն տախի եալընըզ տէօրթ գրթա պու ճինս կէմիլէրի վար իտի։ Բէզալիք հէր նէ գատար Ֆրանսըզլարընն 33 վէ Ինկիլիզլերին 27 գաբաղը վար իսէ տէ, թօքլարը չօզ օլտըղընտան, Ֆրանսըզլա սայրատա պէրապէր օլուպ, Նէլսոն կիպի ճիհանբէսէնտ պիր ամիրալ զօմանտասընտա՝ Ֆրանսըզատա զայրէթ, ճէսարէթ վէ էօլունճէյէտէք տէօյիւշմէք էֆֆէքարընտան մատտա, Ինկիլիզլ զալէպէ եէմէք իւմիտի եօք իտի։

Վէ թօր մէնզիլինէ գատար եաղայմագա պաշլատը։ Կէմիլէր թօր մէնզիլինի կէչմէսիքճէ աթէշ իթմէ-

ՏԱԽԻԼԻՑԷ

ԹԻՒՐՔԻԱ-ԳԱՐԱՏԱՂ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ՏԷՎԼԷԹԼԷՐԻՆ ԹԷՇԷՊՊԻՒՍԼԷՐԻ

Տիւն ազամ Ֆրանսա սէֆարէթխանէսինտէ Բուսխա, Ինկիլիթէրրա, Ալէմանիա սէֆիրլէրի Թօրլանըպ Ֆրանսա սէֆիրլի մէ հազրը օլուռզը հալտէ, պու կիւն Պապը Ալի նէզտինտէ վուզու պուլանագ թէշէպպիւսաթ հագգընտա միւզաքէրաթտա պուլընմըշլար տրը։ Ֆրանսա սէֆիրի՝ Թարապիտտա Աւսթրիա սէֆարէթինէ պիր մէմուրը մախսուս կէօնտէրիպ միւզաքէրաթա իպթիրաք իչիւն սէֆիր մարքի Բալլավիշինիյի տավէթ իթմիշ իսէ տէ, միշարիւէյն օրատա պուլնմատրընտան իմթիմատա վէրիւէն գարարլարըն Ալէմանիա սէֆիրի վարթաբլյա քէնտիսինտէ թէպլիղի գարարկիր օլմուշ տրը, պու կիւն պէօյիւք տէվլէթլէր սէֆիրլէրի Պապը Ալիտէ վէ եախոտ սապահլայրն Խարիճիյէ նազրը Նորատունկեան էֆ.-ին գօնաղընա կիտիպ այրը այրը թէպլիղաթտա պուլընճագլար տրը։ Սէֆիրլէր վագը օյանագ միւլագաթտա Բուսէֆիտ եաբրլանագ ըսլանաթ մէսէլէս, նանէն պանս էտէճէքլէր վէ չայէտ Պալգան հիւքիւմէթլէրինին թէճավուզաթտա պուլընմայագարը հագգընտա Պապը Ալիյէ գաթի թէէմինաթ վէրիլիրսէ, հարպին էօնիւ ալընմըշ օլանագ տրը։ Աքսի թագտիրտէ պու թէչէպպիւսին հիւքմի օյմայարագ իւչ Պալգան տէվլէթի թարաքինտան իլանը հարպ իտիլմէսինէ պէքլէնիլէճէք տիր։

Պէօյիւք տէվլէթլէր Սոֆիտատաքի սէֆիրլէրի վարթաբլյա Պուլկարիսթան նէզտինտէ Պալգանլարը մուհաֆազատ սուլ ու միւսալէմէթ էմէլիյլէ սոն պիր թէչէպպիւսաէ պուլընմըշլար տրը։ Սոֆիա Օսմ. մասլահաթկիւզարընին Խարիճիյէ նէզարէթինէ չէքիլէն պիր թէվկիֆատան անկաշըլարը իւզրէ, Պուլկար հիւքիւմէթի պէօյիւք տէվլէթլէրին պու թէչէպպիւսլէրի իւզէրինէ վէրէճէկի գաթի ճէվապը պու կիւնէ պրագմըշ տրը։ Տէմէք հարպին վուզու պուլուպ պուլմայճագը Պուկարիսթանը պու կիւն վէրէճէկի ճէվապընտան անկաշըլագագ տրը։

Ավսթրիա սեՖիրի տիւն Նորատունկեան էֆ.-ին 2 սաաթ գատար կէօրիւշմիշ տիր։ Միւլագաթտա Պալգան ահվալի իւչ չէքալը հազրընը իպթիսագ իթմէսի մէշհէմէշ օլան վախիմ թէպէտտիւլաթ հագգընտա ուզուն ուզատիյէ պահս օլընմըշ տրը։ սէֆիր Օսմ. մէմալիքինին թէմամիյէթինին մուհաֆազասընը քէնտի հիւքիւմէթինին արզու իթտիկինի թէէյիտ իթմիշ, ֆագաթ Պալգան հիւքիւմէթլէրինին բիչվաղ օյան Պուլկարիսթան թարաքինտան ֆիրլէն իլանը հարպ իտիլմէսինէ եվվէլ, Դարատաղը մուհարէպէյէ պաշամասը մանէտատ օլտուղընը վէ քէնտի հուտուտը ճիվարընտա վուզու պուլան մուհարեպէլէրէ գարշը Ավսթրիա գայտսըզ գալամայտաղը ճնէյթլէ Թօնտա հուտուտընտա եէնիսէն ասքէր Թօրլամաղա պաշլատրընը պիտիրմիշ վէ թահլիսաթին սուի թէքէնհիմ օղրամամասը արզուսընտա պուլանընտրընը զիքր իթմիշ տիր։ Պու միւլագաթտան սոնրա, Նորատունկեան էֆ. Շուրթի Տէվլէթ տարէսինտէ կիտէրէք Քեամիլ բաշա իլէ ահվալը հազրէյէ տարիր միւզաքէրաթտա պուլընմըշ վէ սոնրա տարիբի սատարէթէ կէլիպ Սատրազամը կէօրմիշ վէ Ավսթրիա սէֆիրինին պէյանաթընը պիտիրմիշ տիր։ Ավսթրիա սէֆիրի՝ տիւն սապահ Քեամիլ բաշայը գօնաղընտա զիյարէթէ Պալգան ահվալինէ տարիր կէօրիւշմիշ տիր։

Սոֆիա վէ Պէլկրատտա իճրա իտիլէն թէպլիղաթն հիշ պիր սէմէրէ հասբլ իթմէտիկի Պէյօղլու մէհհաֆիլինտէ սէօյլէնէյօր իտի։

Սատարէք տարիբսինտէ տիւն ազամ Սատրազամ բաշանընն նէզտինտէ Խարիճիյէ վէ Էվզաֆ նազրլարը Թօրլանըպ մէսայիրը սիյասիյէ հագգընտա պիր միւատէթ միւզաքէրէտէ պուլընմըշլար տրը։

Այան բէյսի Ֆէրիտ բաշա տիւն Պապը Ալիտէ Սատրազամ բաշա իլէ կէօրիւշմիշ տիր։

Ինկիլթէրրա սէֆիրի Սըր Լասթէր պու կիւն հուզուրը Շահանէյէ գապուլ օլընճագագ տրը։

Ալեմանիա վէ Բուսանիա սէֆիրլէրի տիւն սապահ Նորատունկեան էֆ.-ինին գօնաղընա կիտիպ պիր միւատէթ կէօթիւշմիշլէր տիր։ Բուսանիա սէֆիրի Պալգան ահվալինի վէ Գարատաղին իլանը հարպ իթմէսինի մէվզուր պահս իտէրէք, Պուլկարիսթան, Սրպիստան վէ Եունան թարաքինտան իլանը հարպ օլընմագտա քէնտի հիւքիւմէթլէրինին պիթարաքի գալըպ մուհարէպէյէ վուզուսընը ճերէյանընա պէքլէյէճէկինի սէօյլէմշ վէ պու պապտէ Պուլգրէյտէն ալտըզը Թալիմաթը պէյան իթմիշ տիր։ Խարիճիյէ նազրըրյա սէֆիր արասընտա ուզուն պիր թէաթիր էֆքէար վուզու պուլմըշ տրը։

Եունանիսթան, Պուլկարիա վէ Սըրպիա սէֆիրլէրի սաաթ 11է գատար պու կիւն հարաքէթ իտէճէք Բուսանիա վաքօրընտաքի գամարալարընը քիրալամըշլար տրը։ Մ. Կրիբարիա տիւն վէտա իթմէք իւզրէ Բում բաթրիգխանէսինէ կիթմիշ տիր։ Պու սէֆիրլէրին պու կիւն Պապը Ալիյէ կէլիպ նօթա վէրէճէկլէրի մուսիրրէն սէօյլէնիյօր։

Մէվսուզ պիր մէնպատան պիտիրիլմէկինէ կէօրէ, Եունանիսթան՝ Պուլկարիա թարաքինտան իլանը հարպ օյան պիլէ քէնտի պիթարաքիլըղընը մուհաֆազա իտէճէք տիր։ Ինկիլթէրրա թարաքինտան Աթինասա իճրա իտիլէն թէչէպպիւսլէր, զաթէն վազիյէթը ճօրաֆիյէսի նօգթայը նազարընտան միթթէհիւլէրէն այրը սուրմասը լազըմ կէլէն Եունանիսթան իւզէրինէ սէմէրէի մաթլուպէյի հասբլ իթմիշ տիր։

Պուլկարիա հիւքիւմէթի ուժում սէֆէրպէրլիկինի պիթիրմիշ տիր։ Ֆագաթ սիյասի մէհհաֆիլէտ պէյան օյունտրընընա նազարէն, Թիւրքիանին մէմուլին դայրը օյարագ հուտուտատա միւթէատտիտ ասքէր Թահրիր իթտիկինի կէօրէն Պուլկարիա իլանը հարպը կէհիքտիրէճէքտիր. պունատան անլայրլարընդա կէօրէ, Պուլկարիա քէնտի գուվվէի ասքէրիյէսինը, Օսմ. հիւքիւմէթինինքի իլէ մուգայէսէ իթմէք խաթէյօր։

Թիւրքիա թարաքինտան Թէվֆիք օյունտան Եունան սէֆինէլէրինին էօնէպկէ պիտ օյան եիւքէրէրինին սահիպլէրինէ թէսլիմ իտիլմէսի հագգընտա ալագատարանճա Պապը Ալի նէզտինտէ պիր թէչէպպիւսէ պուլունուլմուշ տրը։ Իշիրիտիկինէ նազարէն հիւքիւմէթ՝ էմթաանընն պաշտ սէֆինէլէրէ ազթարմա օյմասը լազըմ կէլէճէյինի սէօյլէմշ տիր։ Էճնէպի պայրաղը չէքէն Եունան սէֆինէլէրինէ կէլինճէ, հիւքիւմէթ պու թէպէտտիւլաթը ասլա թանըմայագագ տրը։

Հատուտյարտա միւսաֆիքիր.— Դարատաղլար իքի քէրրէ Օսմ. Թօրբաղընտան չըգարըմըշ տրը։ Պէրանա ճիվարընտա միւատէմլէրէ սէվամ օյունույօր։ Միթրովիցատան կէլէն պիր չօգ Արնավուտ կէնտիլլիէրի Օսմ. ասքէրէր իլէ պէրապէր հարպա իշիրաք իթմէքտէ տիրլեր։

«Մէօն Թիւրք» Օսմ. ասքէրլէրինին Բուկորիցայա կիրտիկի խասէրինի թէքզիպ իտիյօր։

Գըրգիվսէ ճիվարընտա Գավալա հուտուտը Օսմ. գարագօլընա Պուլկարլար Թարաքինտան թէճավուզաթ վագը օյունուղընա տայիր տիւնքի կազէթալար պիր հավատա նէյր իթմիշլեր իտի. պու խուսուստա մէրճինտէն ալընան Թաֆսիլաթ պէր վէճհի աթի տիր. հիւճիմ՝ 150 քիշի գատար Պուլկար ասքէր վէ քէօյլիւլէրի թարաքինտան վուզու պուլմուշ տրը։ Գավալա մուհաֆըզլարընը մուգապիլէ իթմիշլեր վէ ասքէրլէրիմիզէն 15ի խաֆիֆճէ եարալանմըշ տրը. Գավալա հուտուսյ մուհաֆըզլարընը թագվիյէսի վէ տիշմանլարընն Օսմ. Թօրբաղընտան Թարար սուրէթի գաթիկտէ էմբ իտիլմիշ տիր։ Պունընն իւզէրինէ Օսմ. ասքէրլէրի Թարաքինտան չիտէթլի սուրէթտէ հիւճիմ վագը օյարագ տիյմանը հուտուտատան կէրի բիսկիւրթմիշլեր տիր։ Հուտուտյարտաքի ասքէրլէրի վէ եա խուսուսի սուրէթլէ թէչքիլ էթտիքլէրի չէթէլէր՝ Օսմ. ասքէրլէրինի հէր տագիգա Թարիք վէ ուճագ թէճէք հուտուտա միւսատէմէլէրինէ թասատտի իթմէքտէ տիրլեր, Պուլկար, Սըրպ, Եունան հուտուտյարընտա պու գապիլ միւատէմէլեր հէր Թարաքիա կէօրէլմէքտէ իսէ տէ, բեմմի թէճավուզաթ հէնուզ եօգ տրը։

Պուլկարիսքանցա զալիյան.— Տիւն կէճէ Պէյօղլու մէհհաֆիլինտէ Պուլկարիա Թարաքինտան պու կիւն Պապը Ալիյէ եա իլանը հարպ պէյանանմէսի վէ եա իլիթմամօմվէրիլէճէկի մուհագագ կէօրիւնիյօր իտի։ Սոֆիա գապինէսի Սօպրանիյէ մէճլիսինէ տէվլէթլէրին թէպլիղաթը վէ Պապը Ալիճէ գարարլաշտրրլան իսլահաթ հագգընտա իյդամանի վէրմիշ վէ մէճլիսը մէզքուր տէվլէթլէրին բէյլինի պաշ էյմէյիպ պիլաքիս Պուլկարիսթանընն միւսթագիլ պիր տէվլէթ օլտուղընը, պունանն ալէյհ իսթէմիկի կիպի հարաքէթ իտէպիլէճէկի եօլընտա պէյանը բէյ իթմիշ իտի։ Պուլկար կազէթալարը ումումիյէթլէ Օսմ. հիւքիւմէթինին Բուսիկիտ իճրա իտէճէկի իսլահաթը քաֆի օյմասընընը պէյան իտիյօրլար։ Սոպրանիյէ մէճլիսինէ տէ պու մէալտէ բէյ վէրիտիկի չայի տիր։

Միւճիր Իպրահիմ բայանընն պէյանընա կէօրէ, Արնավուտյար թարաֆընտան գապի իտիլէն 331 մավզէր իլէ 43 մարթին վէ 12 սանտրգ մավզէր ֆիշէնքլէրի թէքրար քէնտիլէրինտէն ալընմըշ տրը։ Գարանրընտա ալընմասը իշիւն մուխթէլիֆ մահալլէրէ գոմիսիոնլար կէօնտէրիլմիշ տիր. Արնավուտլըղընն սիլահլանմըշ օյտուղընա տաիր պազը կազէթալարտա կէօրիւնէն հավատիս եապան տրը։

Սքանպոյտա պուլընրպ հէր սընքիա մէհնատպ օյան 600 գատար Արնավուտլար տիւն Արնավուտ գիւպիտտէ իճթիմա իտէրէք, Սթանպոյ ուժում գոմանտանլրընա պիր հէյնէթի մուրախխասէ կէօնտէրիլմիշ վէ քէնտիլէրինին հուտուտա կիմմէք իւզրէ պիր էմրէ պէքլէտիքլէրինի պէյան իթմիշլեր տիր։

Թաշուտտա քեզանիւրաք.— Պալքէսէրտէ հարպ լէյհինտէ մուհիմ պիր մթթիկ վուգու պուլմուշ տրը, պիթիւն պասի ֆըրգալար պունա իշիրաք իթմիշլեր տիր, էհալի՝ հիւքիւմէթ կէնէր ճիհէթ եարարմ վէ հէր նէվի ֆէտաքարլրը իխթիյար իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր։ Տ. կէր Թարաքտան Ատա-Բազարընտան պիտիրիտիկինէ կէօրէ օրատա տպիսի 5000 քիշիէն մրբէքքէպ պիր մրթիկ իճրա օյունարագ այնը մուգարբէթաթ իթթիխազ օյունմըշ տրը։ Իհալինին հարպա տայիր օյան արզուսընը մուլին Սկէպ, վէ Թրապիզօնտան Զաթը Շահանէյէ թէլէկրաֆլար չէքիլմիշ տիր։

Ըօաննէսպուրկտա պուլունանմիսլիմանլար Պապը-Ալիյէ պիր թէլէկրաֆ չէքէրէք Օսմանլրլարընն մուվաֆֆագիյէթինէ տայիր թէմենլիյաթտա պուլունմագլա պէրապէր, հիւքիւմէթին սեպաթընտա իսրար իթմէսինի թավսիյէ իթմիշլեր տիր։

Տիւրպան մուսիմանլարը՝ իթթիհատ բէխինին վաքթաբլյա Սատարէթէ չէքտիկի թէլէկրաֆտա՝ Նաթալ մուսիմանլարընն Օսմ. օրտուլարընն միւզաֆէրիյէթինի թէմենի իթմէքտէ օյտուղլարը նը վէ Պալգանլարտա հարպ վուգուրնտէ մուավէնէթը նագտիյէտէ պուլունմագա հազրը օյտուղլարը պիտիրիրիմիշ տիր։

ՏԻՒՆ ԿԷՃԷՔԻ ԹԷԼԷԿՐԱՖԼԱՐ

—o:o:o—

Վիէննա 8 հոկտ.— Ավսթրիա Տէլէկասիսնը Խարիճիյէ նէզարէթի պիտճէարնին մուզաքէրէսինէ տէվամ իթմիշ տիր. պիթիւն խաթիպլէր, Ավսթրիա-Մաճարիսթանընն Պալգանլարտա սուլհբերվէճտանէ վէ քէնտիլէրինէ ալագասըզ պիր տօսթ օյտուղընը իսպաթ իթմէք իւզրէ Պալգան հիւքիւմէթլէրինին մէնաֆիի սիյասիյէ վէ մանէվիյէրինի թէճհիլ մաիլ պիր սիյասէթ թասարպ իթմէսի լուզումընտան պահ իթմիշլեր տիր։ Մ. Լէհէր, նուսգընտա Թիւրքիա պիր սէնէտէնէ պէրու պիր հարպա տէվամ իթմէքտէ օյմասընա բաղմէն, պիր մօրաթօրիումա մուրաճաաթ իթմէմիշ օյտուղ հալտէ, Պուլկարիա, Սըրպիա վէ Գարատաղ կիպի իւչ Պալգան հիւքիւմէթինին Ավսթրիանին մէնաֆիի թիճարիյէսինի գիյատէսիյէ իղրար իտէճէք պիր օրթաթօրիումա վազընտա իսթիճալ իթթիքլերինի մէյտանա գօյմուշ տրը։

Բէթլէրպուրկ 8 հոկտ.— Բէթլէրպուրկ թէլէկրաֆ աժանսը, «կազէթ տը Ֆրանգֆորթ» թարաքինտան նէշր իտիլէն Բուսիա իմբէրաթօրլըղը պանգասընը Պուլկար միլլի պանգասընա 25 միլեօնլըգ պիր գրէտի վէրտիկինէ տայիր օյան Սոֆիա խապէրինին գաթիէն ասլ ու էսասը օյմատըղընը իլան իտիյօր։

Պէլկրատ 8 հոկտ.—Մաթպուաթ իսարէսի թէպլիգ իտիյօր. «Մէհհաֆիլ ասյիսէթինտէ մէմալիքի էճնէպիյէտէ ինթիշար իտէն վէ Պէլկրատտաքի Բուսիա վէ Ֆրանսա սէֆիրլէրինին՝ տէվլէթլէրին միւրաճաաթընա միթէալլիգ օյան Ֆրանսըզ թէճլիֆի միւնասիպէթիյէ Սըրպ հիւքիւմէթինէ թէպլիղաթտա պուլունըղընը պէյան իտէն խապէրլէրին տօղրու օյմատըղընը պէյան օլընըյօր։»

Բէթլէրպուրկ 8 հոկտ.— Բէթլէրպուրկ թէլէկրաֆ աժանսընա կիւրճիլէրէ էրմէնիլէրին Պալգան Սլավլարընն իմտատընա կիթմէք իւզրէ բիյատէ սիւվարիտէն միւրեքքէպ Գաֆգաս կէօնիւլիլէրինէն պիր զրթա թէրթիպ իթմէքտէ օյտըգլարը Մօսգովատան եազըլըյօր։ Թրպպ տարիւլիճիւնունը թալէպէսի տէ այնը մագսէտլէ մուավէնէթը սըհհիյէ հէյէթլէրի թէչքիլի նէյէթինտէ տիրլեր։

Վիէննա 8 հոկտ.— Պիր չօգ Մաճար թիճարէթ վէ սանայի չիրքէթլէրի գոնթ Գէրխթօլտա միւրաճաաթլա Պալգանլարտա մուհաֆազի սուլ իչիւն պիթիւն ֆէճաքէարլըղընն սարֆ իտիլմէսինի, մուհարեպէ թիճարէթ այնմինին մէնաֆիինի բէք զիյատ իխլալ էյլէյէճէկինի պէյան իթմիշլեր տիր։

Սոֆիա 9 հոկտ.—Պուրատա Սօպրանիյէյ՝ բէյիս Տանէֆին տախիլ օյտըղը հալտէ իսիգատ խէն մէճլիսի վիքէյատան սոնրա, արթըգ հարպին գարիպլէ վուգու օյտըղը գանսաթը ճարի տիր։ Գրալ Ֆէրտինանտ պու կիւն զարարկեանը ուժումիյէ միթէվէճճիհնին հարէքէթ իթմիշ տիր։

Բարիզ 8 հոկտ.—Ռիֆաթ բաշա «Մաթէն» մուխապիրինէ տէմիշ տիր քի, Գարատաղին իլանը հարպ իթմէսի թիւրքիայը պիր վէճճէկ էնտիշէնաք իսէմգ. պու հարպ՝ գարշըսընտա մուզաֆֆէր օյմաղա ազամ իթմիշ վէ մուզաֆֆէր օյանճագ պիր թիւրքիա պուլանագ տրը։»

Գարատաղին իլանը հարպը խապէրի պուրատա սապահլայրն չայի օյտր, Լօնճէ պունա ինանըրմամըշա տա հավատիս թէէյիտ իթտիքատէն սոնրա Գորսա պիրտէն պիրէ իմէնզիւլ իթմիշ տիր։

Պէրլին 8 հոկտ.— Գարատաղին իլանը հարպ իթմէսի խապէրի պուրատա պէօյիւք պիր հայրէթ վէ հէյէճանը մուճիպ օյմուշ տրը։

Լօնտրա 8 հոկտ.—Պուրատա հէնուզ Պուլկարիսթանընն վէ Սըրպիսթանընն սոն հարէքէթէ կիրիշմէյէճէքլէրինէ տայիր պիր իմիտտ բէրվէրտէ իտիլմէքտէ տիր. մամաֆիհ հրատիսթը ճէնկճուրանընին պէհիթիւն տիշիճինճէյէրի միւնսէլիպ իթմէսինտէն զորգուլմագտա տրը։

Աթինա 8 հոկտ.—Կազէթալար տիվէյի մուազզամ միւտաֆէյէտինին քէկէթիմիշ օյտըղընը վէ պիտնէն ալտի սէմէրէսիզ գալտըղընը էօյլէմէքտէ տիրլեր։

Սոֆիա 9 հոկտ.—Պուլկար թէլէկրաֆ աժանսընան. «Մէճլիսի վիքէյտա տիւն տիվէյի մուազզամ նամրնա Ավսթրիա վէ Բուսիա սէֆիրլէրի թարաֆընտան Մ. Կէյօֆա վուգու պուլան թէպլիղաթ հագգընտա պու կիւն միւզաքէրաթը լազըմէլի մէճլիսի մէճլիսի վիքէյա պու թէպլիղաթն Պուլկարիսթան մէթիպինի թարմին իտէճէք պիր մահէթթէպ օյտատըղընա վէ իսլահաթ հագգընտա սարիճ պիր յէյ վատ իթմէտիկինէ գարար վէրմիշլեր տիր։ Պու թէպլիղաթ հագգընտա գաթի պիր գարար իթթիհատընտան եվվէլ մէճլիսի վիքէյա Աթինա վէ Պէլկրատ գապինէլէրիյլէ թէսթիի էֆքէարա լիւզում էէօրմիշ տիր։

Բարիզ 8 հոկտ.—Բուսիա վէ Ավսթրիա-Մաճարիսթան սէֆիրլէրինին Զէթինէտքի թէչէպպիւսի միւթէրէքքերի պու սապահ սաաթ 11ում իճրա իտիլիքին տահա սապահլայրն սաաթ 9 պուչուզտա Օսմանլը մասլահաթկիւզարը բասաբօրթընը անվ իթմիշ պուլընրյօրտր։ Պու սուրէթլէ Գարատաղ հիւքիւմէթի տէվլէթլէրին թէչէպպիւսինին բէք վագը օյտրղընը, գաթը մունասէպթին չօգտան օյուզ պիթտիկինի պէյան իտէպիլտի։ Հիւքիւմէթը մէգքիւրէ իքի այտան պէրի Պապը Ալի նէզտինտէքի չիքայաթընը ֆայիտէմնտ օյտամասը հասէպիյէ սիյահ սարբլտաղ մէճպուր օյտըղընը իլավէ իթտի։

Աթինա 9 հոկտ.—Ավսթրիա-Մաճարիսթան վէ Բուսիանընն Աթինա սէֆիրլէրի տիվէյի մուազզամ նամրնա տիւն Եունան հիւքիւմէթինէ թէպլիղաթը մունթազրէյի իճրա իթմիշլեր տիր։ Բուսիա սէֆիրի պուտնան պայգա սուրէթը տօսթանէյէ պիր թէպլիղ չիֆտէի իճրա իտիրէք, տէվլէթլէրին Պապը Ալիտէն ըսլանաթը ճիտատիյէ իճրասը խուսուստա իթթիհագ իթմիշ օյտըգլարընը պէյան իթմիշ տիր։ Սէֆիրի միւսրիլէյ պէրվէճճի աթի իլավէի պէյանաթ իթմիշ տիր։ «Պալգան հիւքիւմաթընընն հէր տիւրլու հարաքեաթը հարպծուսյ նէյլերի պիր իհթիյաթընդագ օյանագ տրը, զիրա պու սուրէթէ Պալգան հիւքիւմաթը՝ տիվէյի մուազզամանընն թիւրքիատաքի խրիսթիյան էհալի իչիւն Պապը Ալիտէն ախզ իթմէք իւզրէ գարար վէրմիշ օյտըղը չէյտէն Ֆագլա հիլ պիր իմթիյազ էլտէ իտէմէյէճէքլերի հիրիլէ, քէնտիլէրինի թէհլիքէյէ իլդա իթմիշ օյանագլար տրը։»

Բարիզ 8 հոկտ.—Աժանս Հավասա Ճիպրալթարտան եազըլըրընա կէտ, Ինկիլթէրրանընն Պահրը Սէֆիտ ֆիսսընտան տէօրթ գրուազէօր Մալթայա միթէվէճճիհնին հարէքէթ իթմիշ տիր։

«ԻՍԹԻԽՊԱՐԱԹ»ԸՆ պէյանընա կէօրէ, տիւն տէվէրան իտէն չայիպրը բաղմէն, Պապը Ալի Գարատաղին իլանը հարպ իթմէսինտէն սոլայը պէօյիւք տէվլէթլէրէ հիշ պիր բրօթէսթօտա պուլընմամըշ տրը։

ԱԼԷՄԱՆԻԱ իմբէրաթօրը՝ Տէրասատէթ սէֆիրինէ՝ չայէտ Պուլկարիսթան մուհարէպէ իլան իտէրսէ, Պէլօղունտաքի Ալէման սէֆարէթխանէսինին սոլնը Օսմ. հիւքիւմէթինին էմրինէ պրագլարագ տարիւնաբպատան կէլէճէք Օսմ. մէճբուհ ասքէրինին թէճտավիսի իչին պէօյիւք պիր խասթախանէ հալինէ իֆրաղ օլընմասընը էմր իթմիշ տիր։

մէք, գայիտէի գատիմէտէն իսէ տէ, պու տէֆա պունընն մուղայիրինի իճրա էթմէք լազըմ կէլիր իտի. չիւնքի Ինկիլիզ կիմիրէրի պիր պիրինէ զայէթ եանաշրզ օյարագ իլէրիլէտիքլէրինտէն հէնուզ կիւլլե մէնզիլինէ կէլմէմէշ Ֆրանսըզլար Թօր աթմայա պաչլասալար, հիչ պիր կիւլլէրի պօչ կիթմէյիպ, իպթիտայը մուհարէպէտէ Ինկիլիզ պէօյիւք պիր խասարաթ վէրմիշ օյուրյար իտի։ Հէր նէ հալ իսէ, թամ էօյլէ վագթը ամրրալ Գօլինկվուտ գոմանտասրնտա օյան Ինկիլիզ ֆըրգասը Նէլսօնրն գոմանտա իթտիի ֆըրգատան զիյաուէ իլէրիլէյիպ, Ֆրանսըզ ֆիլոսրնն Թա օրթասընա վէ Սանթա Աննա նամ Սպանեօլ իւչ անպարլրընընն հիզասընա եէթիչտի։ Ֆրանսըզ Ֆուկէօ նամ էէմիսի Սանթա Անննանն արգասընտա օյտուղը հալտէ, Ինկիլիզն էն էօնտէ օյան Բոյլը Սուվրին նամ իւչ անպարլը, սանճագ էէմիսի իւզէրինէ աթէչ էթմէյէ պայլատր, վէ ագիպինտէ պիթթիւն Ֆրանսըզ ֆիլոսը պու էէմիտէն իպրէթ ալըզ, Ինկիլիզ էէմիլէրի իւզէրինէ չիտէթլէ Թօր աթմայա պայլատրլար։ Վէ Ինկիլիզ ոճնանմասընա վագը օյան սագաթլըղը բայ էլ այն էէօրիւզ, աթէչի պիր ան էվվէլ վէ ոճան ուզագան պայլամամըշ օյտուղլարընա տախի վաֆիր քէտէ իթտիրէր։ Բոյլը Սուվրին իլէրի եեւբիյիւզ, Սանթա Աննա վէ Ֆուկէօ պիր պիրինէ բէք եազրն օյմատըգլարընտան, պու իքի էէմինին արասընտան էէչէճէք օյտու։ Ֆուկէօ, Բոյլը Սուվրինին պու մանօվրասընը էէօրտիքտէ, եելքէնլէրի սըզրտարըզ Սանթա Աննայա եանաշմայտա օյտու. իսէ տէ, վազթը իլէ եեթիչէմիյիզ, Բոյլը Սուվրին տախի Սանթա Անննանն գրչընտան, վէ Ֆուկէօնին պայընտան էէչտի-

յի հալտէ իլք եվվէլ իսէլէ եախոտ սոլ թարաքինտա օյան քեաֆֆէյի թօրլարընը էմ կիւլլէ վէ էմ միսկէթլէ տօլտուրուպ, Սանթա Անննանն զըչընա տօղրու սավուրը, քի պու Սպանեօլ էէմիսինին անպարլարընը պոյունա սիւբիւրիպ գան բէվան էթտի. պատէհու սաղ պօրտասընտա օյան թօրլարը տահի Ֆուկէօնին իւզէրինէ չէվիրիպ թէքմիլէն աթէչէտի իսէ տէ. Ֆուկէօյէ պիր պէօյիւք քէտէր օյմայրպ հաթտա պու էէմինին աթտրղը թօրլար Բոյլը Սուվրինէ խայը խասարաթ վէրտիլէր։

Ինկիլիզն պու պէօյիւք ֆըրգասընն տիկէր ան տէօրթ գրթա էէմիլէրի տահի ամրալլարընն հարէքէթինէ մուվաֆգ մանօվրա էէօսթէրիպ հէր պիրի Ֆրանսըզն իքի էէմիսի արասընտան էէչէյէ չալըշըրլար իտի. Ֆրանսըզն պու գօյտա գօյտա օն ալթը էէմիսի օյտուղընտան, Ինկիլիզին պիր էէմիսինէ պիր էէմի գարշը չըգարտրգտան մատտա, սոլ գօյտա օյան տիկէր էէմիլէր ֆազլա օյարագ քէնտիլէրինէ իմտատա էէչէպիրիլէր իտի. անճագ պու էէմիլէրին բէք չօղու մանօվրալարընը իճրա իթմիշիպ ֆիլոտան չըգտրլար, վէ պայլըճա Պահամա, Մանթանէզ վէ Արկանգելթա նաման իւչ գրթա Սպանեօլ էէմիլէրի եա իլէրի եա էէրի գալըպ ֆիլոյա ասխիլ օյամատրլար։

Արկանգելթ նամ Ֆրանսըզ էէմիսի տախի Սպանեօլ էէմիլէրինտէն ալա պիր հալտէ օյմայրպ, պունլարրն մուղայիրի, Ֆուտէօ, Բլիթօն վէ Աւժէզիրատ գաբաղլար, աթէչէրինտէ ֆէվվէ էլ զայէ պիր չիտէթ էէօսթէրտիքլերինտէն, Ինկիլիզ էէմիլէրինին բէք չօղունը իւզէրլերինէ տավէթ իտուպ հէր պիրի իքի իւչ տ'էշման էէմիսի իլէ ճէնկէյշմէքտէ իտիլէր։ Հուսուսի իլէ ամիրալմակնընը բաքիպ օյտուղը Աւժէզիրատ՝ Թունէնթ իւզէրինէ եըլարըրմ կիպի կիւլլէ եաղտըրարդատան սոնրա, ապօրտա վէ բամ-

մէք, գայիտէի գատիմէտէն իսէ տէ, պու տէֆա պունընն մուղայիրինի իճրա էթմէք լազըմ կէլիր իտի. չիւնքի Ինկիլիզ կիմիրէրի պիր պիրինէ զայէթ եանաշրզ օյարագ իլէրիլէտիքլէրինտէն հէնուզ կիւլլէ մէնզիլինէ կէլմէմէշ Ֆրանսըզլար Թօր աթմայա պայլասալար, հիչ պիր կիւլլէրի պօչ կիթմէյիպ, իպթիտայը մուհարէպէտէ Ինկիլիզ պէօյիւք պիր խասարաթ վէրմիշ օյուրյար իտի։ Հէր նէ հալ իսէ, թամ էօյլէ վագթը ամրրալ Գօլինկվուտ գոմանտասրնտա օյան Ինկիլիզ ֆըրգասը Նէլսօնրն գոմանտա իթտիի ֆըրգատան զիյաուէ իլէրիլէյիպ, Ֆրանսըզ ֆիլոսրնն Թա օրթասընա վէ Սանթա Աննա նամ Սպանեօլ իւչ անպարլրընընն հիզասընա եէթիչտի։ Ֆրանսըզ Ֆուկէօ նամ էէմիսի Սանթա Անննանն արգասընտա օյտուղը հալտէ, Ինկիլիզն էն էօնտէ օյան Բոյլը Սուվրին նամ իւչ անպարլը, սանճագ էէմիսի իւզէրինէ աթէչ էթմէյէ պայլատր, վէ ագիպինտէ պիթթիւն Ֆրանսըզ ֆիլոսը պու էէմիտէն իպրէթ ալըզ, Ինկիլիզ էէմիլէրի իւզէրինէ չիտէթլէ Թօր աթմայա պայլատրլար։ Վէ Ինկիլիզ ոճնանմասընա վագը օյան սագաթլըղը բայ էլ այն էէօրիւզ, աթէչի պիր ան էվվէլ վէ ոճան ուզագան պայլամամըշ օյտուղլարընա տախի վաֆիր քէտէ իթտիրէր։ Բոյլը Սուվրին իլէրի եեւբիյիւզ, Սանթա Աննա վէ Ֆուկէօ պիր պիրինէ բէք եազրն օյմատըգլարընտան, պու իքի էէմինին արասընտան էէչէճէք օյտու։ Ֆուկէօ, Բոյլը Սուվրինին պու մանօվրասընը էէօրտիքտէ, եելքէնլէրի սըզրտարըզ Սանթա Աննայա եանաշմայտա օյտու. իսէ տէ, վազթը իլէ եեթիչէմիյիզ, Բոյլը Սուվրին տախի Սանթա Անննանն գրչընտան, վէ Ֆուկէօնին պայընտան էէչտի-

Մաճարիսթան Տէլէկասիսնընն Պօսնա-Հէրսէք ուժումբընա մախսուս օյան գոմիսիոնը Պօսնա-Հէրսէք իչիւն թալէպ իտիլէն թախսիսաթը գապուլ իթմիշ տիր։ Միւղթէրէք Մալիյէ նազրրը չըվալիյէ Պիլինաքի տէմիշ տիր քի, «միշդատան պէրու Պօսնա-Հէրսէք իչիւն օ գատար ֆէտաքարլըգ իթթիք. վէ պու մէմլէքէթլէրի մագամը հիւքիմատարի իլէ հիւքիւմէթ բաաթ իտէն բէվաբթի օ գատար սալապէթլէնմիշ տիր քի՝ իսթիգպալը քէմալը սիւքիւնլէ ինթիզար իտալիսիրիզ. Ֆիլհագիգա օրատա գօրգաճագ պիր չէյիմիզ եօգ տրը. վէ պու թէէմինաթ, պու մէմլէքէթլէրին թէրրագդիյաթը թէսնիլ իտիլմէքտէ վէ մէնատիպ սէրվէթի արթարգա, թէզյիւս իտէճէք տիր։»

Պէրլին 8 հոկտ.— «Նասնալ Զայթունկ» կազէթասընընն մուխապիրլէրինէ պիրիյլէ վագը օյան մուլագաթընտա հալա Պէրլինտէ պուլունան Բուսիա խարիճիյէ նազրը Մ. Սազանօֆ, վազիյէթը հազրէյէ տայիր սթիտէյի պէյանատտա պուլունմըշ տրը։ «Պապան հիւքիւմէթլէրի օրտաբարը մուզաֆֆէր օյտրգարը թագտիրտէ պիլէ, Թիւրքիա կիպի քէնտիլէրինին տէ արագիյէճէ պիր կէօնա թավէսսիւրա մաղհար օյամայամագարընը բէք էյի պիլիրլեր։ Պինանն ալէյհ տնլար իչիւն հէր չէյ պիր հիսապ մէսէլէսինէ մունճէր օլույօր. եա կէր ահվալ պու մէրքէզտէ գարրտա, եալընդզ պիր թէտարիքսթը հարպիյէ մէսարիֆինէ թէհամմիլ իթմիշ, եախսա հարպ իլան իտիլիրսէ, պու մէսարիֆէ տիկեր մէսարիֆի իլէ հարպին մ

ՏԷՐՍԱԱՏԷԹՏԻՔԻ Գարատաղլարատան պիր գրամը տիւն Ռուսիա գօնսօսխանէսին միտիպ բասաբօրիլարընը ալմըշար տըր։

ՃԱՍՈՒՍ.— Պիր գաչ կիւնտէն պէրու Սիրքէճի սթամսիոնը ճիվարընտա տօլաչան պիրի չիւսէնի կէօրիւնէրէք մէրգումըն Մօկլ Մօտիյանս նամընտա պիր իթալեան ճասուսը օլտուղը անկաղլով հուտուտ խարիճինէ սէվկ օլընմըշ տըր։

ՀԻՒՐԻՒՄԷԹ Օսմ. Տարիւֆինուն թալէպսիզլիր ասքէրէ ալընմալարընա տայիր եէնի պիր լարնա հազըրյասագ տըր։

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ սէֆարէթի պաչ թէրճէմանը Մ. Բէօֆ տիւն տաիրէյի խարիճիկէյ կէլէրէք միսթէյարՇուկնանէս Գուլումճեան էֆ. իլէ միւլազաթ իթմիշ տիր։ Ալտըղրմըշ մալիւմաթա կէօրէ, միւամիլէյն Սթանպոլտան կիթմէք արզուսընտա պուլունան Պուլկարլարան պիր գըսմընըն բուսուսը պէլէպիյէ այիտ պօրճլարընը թէսվիյէ իթմէլերի թալէպ օլունմագտա վէ պօրճլարընը թէսվիյէ իթմէտիքճէ քէնտիլէրինէ այիտ մուամիլէաթ իճրա իտիմմէտքտէ պուլունտուղընը պէյան իթմիշ վէ պու իշին թէսիիլինի իթիմաս իթմիշ տիր։

ՍԹԱՆՊՕԼՅԱՆԻ Պուլկարլարընը իլէրինին կէօրիւմէսի Ռուսիա սէֆարէթինէ թէվտի իտիլէրէք պու պապտէքի եվրաղը բէմամյէ տախի Պուլկար սէֆարէթի մէմուրլարընտան պիրի վասրթասրյա տիւն Ռուսիա սէֆարէթիանէսինէ թէսիիմ իտիր։

ՊՈՒԼԿԱՐԼԱՐ եվվէլքի կիւն էտիրնէ մանթրգասը ճիհէթինտէ պուլունուզ ասքէրէն իսալի պիր գարագօլա թէճավուզ իթմիշլէր տիր. Օսմ. ասքէրլէրինին մուգապլէյսի իւզերինէ իքի թարաֆտան աթէշ այըլարագ պիր միւտտէթ տէվամ իթմիշ վէ նէթիճէտէ Պուլկարլար կէրիյէ չէքիմիշլեր տիր։

«ԻՍԹԻՒՄԱՐԱԹ»ԸՆ պէյանընա կէօրէ Պէրանա հիւճումընտա Գարատաղլարատան 1200 թէլէֆ վէ մէճբուհ վուգուա կէլմիշ տիր։

ԹԻՒՐՔԻԱ ալէյհինէ իթթիֆագ իթմիշ օլան 4 Պալգան հիւքիւմէթլէրի արասընտա իսթիլաֆ զուհուր իթտիկի տիւն Վիէննատան պիտիրիլմիշ իսէ տէ, պուընդն էէպսիզնէ տայիր մալիւմաթ վէրիլմէմիշ օլտուղընտան գայտը իթթիֆաքա թէլագրը իտիլմէլի տիր։

ԵՈՒՆԱՆԻՍԹԱՆ բարլամէնթօսընդն թէէխիրը իթթիմայա գարար վէրմիշ օլտուղը տիւն պաղը մէճթիլտէ սէօյլէնմէքճէ իտի իսէաէ, պունա տայիր գաթի պիր մալիւմաթ ալընմամըշ օլաբիլիր։

ՊՕՐՍԱ ԱՀՎԱԼԻ.—Տիւն մուհարէպէ հագգընտա թաֆսիլաթ վէրուլտա իթմէտիյի կիրպի տիկէր Պալգան հիւքիւմէթլէրի թարաֆընտան տախի հէնուզ իլանը հարպ իտիլմէտիյինէն Գալաթա Պօրասընտա Օսմ. ֆօնտօլարընդա ճիտտի պիր թէպկատիւլ էսէրի կէօրիւլմէմիշ, ֆիյաթլար հէման էվվէլքի ագամքի բատէտէ գալմըշ տըր. անվալին միշէվվէյնիկինէն տօլայը պօրտա մուամէլաթը իւլ իթթիղալ իտէնլէր գաթի պիր թէյկպիսատ պուլունմայօր. տայա ինթիզարքէարանէ պիր մէսլէք թաագիպ իտիյօրլար. մահէզա պու կիւն եարընն հէր հալտէ տիկէր Պալգան հիւքիւմէթլէրինին ,եանի Եունանիսթան, Սըրպիսթան վէ Պուլկարիսթան հիւքիւմէթլէրինին տէ իլանը հարպ իտէճէյի միւհթէմէլ պուլունտըղընտան, Օսմ. ֆօնտօլարը իւզերինէ պէյիւք սաթրչար վուգու պուլամագը վէ պու եիւզտէն ֆիյաթլարը տահա զիյատէ տիւշէճէյի թապիր տիր. վագտա Ռուսիա վէ Ավսթրիա հիւքիւմէթլէրի պու քէրրէ Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի նէզտինտէ հարաքէթը հարպիյէտէն թէվագը իտիլմէսի իչին թէչէպպիւսաթը չէհտիտէ պուլունմըշլար իսէ տէ, պիզիմ ֆիքրիմիզճէ բէք կէճ գալմըշ օլան պու կիպի թէտապիրտէն պէչքի տէ պիր սէմերէ հասըլ օլմայաճագ վէ Պուլկարիսթան հիւքիւմէթի պիւթիւն գուվվէյի հարպիյէսինի սէֆէրպէր հալինէ վագ իթտիքտէն սօնրա տէվվէթը Օսմանիյէէ գարշը իլանը հարպ իտէճէյ տիր. տիւն Գալաթա Պօրասընտա Օսմանլը իւնիֆիյէսի թանվիրաթը սապան 88 1)2 ղ.տա աչըլմըշ վէ ագամ եէնէ հէման օ ֆիյաթտա գալանմըշ տըր. Ռումէլի չըմնտըֆէր թանվիրաթը տախի 188 ֆր.տա աչըլմըշ վէ հէման օ ֆիյաթտա գալանմըշ տըր։

ՀՈՒՏՈՒՏՏԱՆ պուլընան Մալիսօրլար Գարատաղլարատա գարշը մուսասէմէթ-քէարանէ պիր վագիյէթ ալտըգլարընը «Թանին» եազըյօր. չըմլի Մալիսօրլար հիւքիւմէթ սատրգ գալտըգլարընը պէտտ իլէ թէէմին իթմիշլէր տիր։

ԻՆԹԻՍԱՊԱԹՐԷՆ՝ իլանը հարպ հասէպսիզ թէէխիրի հիւքիւմէթճէ գարարկիր օլմուշ տըր։

ԸՍԼԱՀԱԹ Վէ ԲՈՒՄ ԲԱԹԻՐԳԵԱՆԷՍԻ.—Բում Բաթրիգանէսինին սոն իթթիմանտա Բում Բաթրիգի՝ հիւքիւմէթին ըսլահաթ թաթպիգի իչիւն վէր տրկի գարարտան պահա իլէ քիլիսէնին՝ հիւքիւմէթէ պէյանը թէչէքքիւրէ պօրճլու օլտուղընը սէօյլէմիշ տիր. Բաթրիգ էֆ. մէճլիսը մուխթէլիֆ գարարյալա մէղքիւր ըսլահաթքն՝ Բաթրիգանէնին թալէպ վէ մուխթիրէլերի մուճիպինճէ թաթպիգ օլընմասը լիւզումընը հիւքիւմէթէն րէճա իտէճէք տիր։

ԹԻՒՐՔԻԱ-ԻԹԱԼԻԱ.— Ժէօճ Թիւրքին պէյանընա նազարէն ագտը սուլհ իչիւն տէրմէյան իտիլէն չարթար հէր իքի հիւքիւմէթ մուրախասարը արասընտա սուրէթի գաթիյէտէ թէայիւն իթմիշ տիր, սէօյլենիրտիկի կիպի Իթալիա թարաֆընտան Օսմ. տույունը ումումիյէսինէ 2 միլիոն Օսմ. լիրասը թէսիմ իտիլճէէք տիր. հուզուզը հաքիմիյէթ մէսէլէսինէ կէլինճէ իքի վիլայէթլերին իտարէսի Սուհնուսի բէյսլերինէն ինթիխապ օլունան պիր վալիյէ թէսիմ իտիլճէէք տիր։

*** Տիկէր թարաֆտան ալընան մալիւմաթա կէօրէ հիւքիւմէթ Օսմ.յէ իթթիլհանըն թարապլուստա հաքիմիյէթինի թանըմայաճագ տըր, մամաֆիհ իթթիլհ՝ իչնագ դարարնամէսինին ահքեամընը թաթպիգ իտէճէք տիր. Իթալիա՝ Գըրմըզը տէնիկ վէ ատալարտաքի ֆիլօլարընը չէքէճէք. վէ ատալարը հիւքիւմէթի Օսմ.յէ թէլիմ իտէճէք. հիւքիւմէթը Օսմ.յէ ատ թարապլուստաքի ասքէրինի կէրի ալաճագ տըր. թարաֆէյն թաղմինաթը հարպիյէ թէէտիյէ իթմէյէճէք. թարապլուս էվգաֆ վէ էմլաքը էմիրիյէսի վէ Իթալիանլարընը թարար, Օսմ. ասքէրին նագլինտէն տօլայը լազըմ կէլէն թազմինաթ մէսէլէսի սուրէթը տօսթանէտէ հալ իտիլէճէք տիր։ Իթալիա հուզուզը Խիլաֆէթի թատիպ իտէճէք, ֆազաթ տիսի պիր նուֆուզ թանըմայաճագ տըր։

ԷՖԷՐՈՍՏԱ 30 քիլիլք գուվվէթլի պիր չէթէ Մօնտանիրի նամընտա պիր Բում էյրաֆընը տաղա գաչըրմըշլար տըր. կէչէն հաֆթա պաղը մէճնուլ քիմսէլէր պիր Արնավուտ պէյինի գաթլ իթմիշլեր տիր. Ֆիլեաթ քէօյիւնէ իքի ժանտարմա գաթլ օլընմըշ տըր։

ՎԷԼԻԱՀՏ Եուսուֆ Իզզետին էֆ. Եվրօպա սէյահաթընտան չէրիմիզէ ավտէթ իթմիշ տիր։

ԷՏԶՐՈՒՄՏԱ մուխթէլիֆ ֆըրգալարա մէնսուպ Թիւրքլէր վէ Էրմէնիլեր պէյիւք պիր մրթիկ եամըշլար վէ մուտաֆէյի վաթան իչիւն ահտ օրեէման իթմիշլեր տիր։ Բուսիատան կէլէն եօնճլար՝ Բուսիանդն հուտուտտա ասքեր թօպտարը խապէրինին տօղրու օլմասընընը սէօյլէյօրլար։

ԻԼԱՎԷ նէյրի իյճապ իտէրսէ «Թազվիմը Վէգայի« թարաֆընտան նէյր օլընճաղընտան տիկէր կաղէթալարը իլավէ նէյրի մէն օլընմըշ տըր։

ԽԱՊԱԶԱՆ ճէմիյէթի էքմէք եաբանլարը չօղը ասքէրէ կիթտիքլերինէն, օղրատաղլարը միւշքիլթա պիր չարէ պուլընմասընը վէ պու պապատ զուհուր իտէճէք մէսուլիյէթի գապուլ իթմէյէճէյլերինի Շէհր էմանէթինէ պիլտիրմիշ տիր։

ՏԱՐԻԼՖԻՆՈՒՆ թալէպէսինին սէվգը համիյէթլէ թէգահիբաթտա պուլունարագ հարպա կիթմէք վէ ֆիլիէն խրատէթ իթմէք իսթէտիքլերի անլաչըլմըշ վէ հէման սէվգ օլունմագ իւզրէ իսմլերինի միւպէկին պիր տէֆթէրին սիւրութը թանզիմ վէ իրսալ օլտուլը հիւմայուն պաշ գօմանտան վէքիլի վէ հարպիյէ նազըրը Նազըմ բաշա թարաֆընտան Մէարիֆ նէզարէթինէ եազըլմըշ վէ պու տէֆթէրին տէրհալ թանզիմ վէ իրսալը Մէարիֆ նէզարէթինտէն Տարիւֆինուն միւտիրը ումումիլիկինէ պիլտիրիլմիշ տիր։

ՆԻՒՄԱՑԻՇՃԻԼԵՐ.— Սալը ագշամը Պաղը-Ալի էօնիւնտէ կէլէրէք պիր թազըմ հարաքէաթը զայրը լայրգասա պուլունան նիւմայիշճիլերին տարիւֆինուն թալէպէսինտէն օլտուղլարը սէօյլենմիշ իսէտ թալէպ ճէմիյէթլերի թարաֆընտան կազէթալարա կէօնտէրիլէն թէքզիմամէրը իչին մահկէմէթի մէյտանա գօյմուշ վէ զաթէն պաղը էմարէլէր տախի հիւքիւմէթճէ թահգիգաթ իտրասընա լիւզում կէօսթէրմիշ օլտուղընտան բօլիս մուտիրիյէթի տիւնտէն պէրու էմնայը նիւմայիշտէ կէօրիւլմիւշ վէ բիշվալըգ իթտիքլերի զանն իտիրմիշ օլան քիմսէլերի ճէլգ իլէ իսթիճվապ պաշլամըշ տըր. պունլար մէյտանընտա պիր գաչ մարուճ քիմսէլերտէ պուլընմագտա տըր. պու թահգիգաթտան հէնուզ պիր նէթիճէ հասըլ օլմամըշ տիւն հիչ քիմսէ թահթը թէվզիֆէտէ պուլունտըրըլմամըշ տըր. թահգիգաթա տէվամ օլունեյօր։

Ամլիյէ նէզարէթի Բաթրիգանէյէ եազտըղը պիրթէգզէրէտտիմուամէլյի ասքէրիյէ իչիւն Թաղ. Խորհուրդլարընն մէմուրինը ասքէրիյէյէ հէր կէօնա թէսհիլաթը վէրմէյէրինի իչար իթմէքլէ, Բաթրիգանէտէ պու մէսէլէ Թաղ. Խորհուրդլարա թէպիղաթտա պուլունմըշ տըր։

Տէրսաատէթ քիլիսէսի դպիրլէրինէն 200 քիչի գաատրընընն ասքէրլիքէն միսթէնա թուրլաճաղը պունտան ագտէմ պիլտիրիլմիշ օլմաղլա, Բաթրիգանէ չու սըրատա պու մուաֆիյէթէն իսթիֆատէ իչիւն միւրաճաաթ էյլեյէճէք տիր։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ահվալինին չու մուհարէպէ զէմանընտա չայանը ահգաթ օլտըղընը Բաթրիգ Ս. տիւն Սատրազամ բաշայա պէյան իթմիշ տիր, զիրա Իթալիա իլէ օլան մուհարէպէ էնտասընտա պաղը պէյխակլար՝ թաշրալարտա հէյեճան զուհուրինէ սէպէպ օլտըգլարը կիպի, պու սըրատա տախի այնը սուրէթլէ հարաքէթ իտէճէքլերինէ չիպէտ օլմատըղընտան, հիւքիւմէթին տիգգաթընը իսթիբհամ իթմէյէլ, Սատրազամ բաշա՝ զաթէն թաշրալարտան մուճիպը էնտիչէ խապէրլեր վերուա իթմէմէքտէ օլուպ, Վան, Պիթլիզ վէ Խարբուրդ վիլիյէրինին տախի մահալը մէմուրիյէթլերինէ պիմիւվասէլէ վիլայէթին ասայիշինի մուհաֆազատա դայրէթ իթտիքլերինի սէօյլէմիշ տիր։ Բաթրիգ Ս. Թէքրար պու պապատ հիւքիւմէթին նազարը տիգգաթընը տավէթ էյլէմիշ տիր։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ էրմէնիլերին ահվալի հագգընտա միւզաքէրէտէ պուլընմագ իչիւն թէչքիլ օլընան գօմիսիոն տիւն տախի իրթիմա իտէրէք, Քազ. Ժողով իլէ տէ միւզաքէրէտէ պուլընմըշ վէ այրընա տախի թօպանըգ թաչրատանէկէլէն եվրագը կէօղտն կէչիրտիքտէն սոնրա, պաղը գարարլար վէրմիշ վէ Անատօլու էրմէնիլերին իսթիրահաթը իչիւն խյտագ իտէն թէքլիֆլեր գարարլաշրրմըշ վէ մէզաքէրէտէ պուլընըմըշ տըր։

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ սեղպապը Տ. Դանիել Ս. տիւն Քազ. Ժողովա միւրաճաաթ իտէրէք, ճումատա էրթէսի կէունիւ մահալը մէմուրիյէթինէ կիտէճէյինի պիլտիրմիշ վէ քէնտիսինէ պիր մուավին տախի թային օլընմասընա լիւզում կէօսթէրմիշ իսէ տէ, Բաթրիգանէ զաթէն քէնտիսինէ հէր վէճինէ մուավինէթի վատ իթմիշ օլաբընտան, մուավինէ լիւզում օլմասընընը պէյան էյլէմիշ տիր։

ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԸՆ չիւպէ բէիսլէրինտէն թէչքիլ օլընան հէյեէթ տիւն ապշամ Գալաթատա ագտը իճիմա իտէրէք, Բաթրիգ Ս.նընն Ազգ. Ժողովա վէրմիշ օլընը իսթիֆանամէ թէագիտ օլընմըշ վէ պու խուսուստա ազալարընն բէյլի սօրբլարագ, ճիւմլէսի տէ Բաթրիգ Ս.նընն իսթիֆասընընն էսպապընը հազը կէօրմէքլէ պէրապէր մէմլէքէթին հալը հազըրընտան տօլայը Բաթրիգ Ս.նընն մագամընա տավէթի իչիւն լազըմ կէլէն բաբօրթօնընն կէլէճէք նուճամա կիւնու Ազգ. Ժողովա թագալմ իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր։

ՄԱՑՐ ՎԱՐԺԱՐԱՆԸՆԿԼԷՃԷՔ ճուճամա էրթէսի կիւնինտէն իսթիպարէն եըգտըրըլմասը իչիւն, Միհրան էֆ. Մուրատեան Գուսգաբու Թաղ. Խորհուրդընա մէքթուպ եազմըշ տըր։ Մէզքուր մէքթէպ էգնաեան վէԹավշանճեան այիլէլերինին իյանէսի իլէ եէնիտէն եաբըլաճագ օլուպ, մէքթէպ եաբըլընճայա գատար թալէպելէր մայր եկեղեցինին պիր թարաֆընտա օթբրաճագլար տըր։

ԽԱՐԻՃԻԵ ՆԱԶԸՐԸՆԸՆ ՊԷՑԱՆԱԹՐ.— Տիւն պիր մուհարբիր Խարիճիյէ նազըրը Նորատունկեան էֆ. իլէ չու միւլազաթը իթմիշ տիր։

—Տիկէր Պալգան հիւքիւմէթլերինին իլանը հարպ իթթիյի տօղրո՞ մը տըր։

—Խայր, օ մէլալէ հէնուզ պիր նոթա ալմամըշ։

—Պուլկար հուտուտընտա եէնի միւսատէմէլեր վուգու պուլմը՞ մը տըր։

—Տիւն վէ եվվէլքի կիւն քիւլիւք միւսատէմէլեր վուգու պուլմուշ իսէ տէ, եէնի վի մուհիմ պիր միւսատէմէ հավատիսի վիւրուտ իթմէմիշ տիր։

—Տարիւֆինուն թալէպէլերինին սիլահ ալթընա ալընճաճագլարընա տաիր օլան հավատիս տօղրո՞ մը տըր։

—Մալիւմաթըմ եօք տըր։

—45 եաշընա գատար օլանլարընն ասքէրլիյինէ տայիր պիր գարար վէրիլմիշ մի տիր վէ պունլար նէ՞ վագթի սիլահ ալթընա ալընճաճագլար։

—Պիլմէլիսինիզ քի իյճապը հալինտէ 45 եաշընտա օլանլար տէյիլ, սինէրի օնտան եօգտըը օլանլար պիլէ սիլահ ալթընա ալընճաճագլար տըր։

—Մուհնսիզլէ՞ր տէ։

—Լիւզում կէօրիւլտիյինտէ օնլար տա։

ՇԵՀՐ ԷՄԱՆԷԹԻՆՏԷՆ.—Թաթավլատա վէ Ֆէրիքէօյինտէ եէտի զրթա քէշֆ մուճիպինճէ ճէման 295576 ղրշ.լըգ սիմէն արմասը ամէլիյաթը մէվզրի միւնագասայա գօնըլմըշ տըր. պու իշէ թալիպ օլաճագլար էվվէլ էմրտէ իգթիտարը մալի վէ ֆէննիլերինի հալի էվրագ վէ վէսայիգի հէյլէթը ֆէննիյէյէ իրայէ իլէ, թէագիգ օլընարգանն սօնրա շայանը գապուլ կէօրիւլէնէր պէյնիտէ ինշաաթը մէզքուրէնին մէճլիսի էմանէթտէ թօբտան վէ եախստ այրը այրը միւնագասայի ալէնիյէլերի իճրա իտիլճէք վէ թէգարրուր իտէճէք պէտէլ հաատը յայրզընտա կէօրիւլտիկի թագարրտէ էյլյուլին 29ընճը կիւնի իհալէի էվվէլիյէսի վէ թըյրինի էվվէլին պիրինճի կիւնի տէ իհալէի զաթիյէսի իյճա օլընճաճագ տըր. օլվճճիկլէ մինճագասայա տախլ օլաճագլարընն չէրայիթի միւնագասա վէ քէչֆիյէյի անլամագ վէ բէլ սիրմէք իւզրէ եիւզտէ օն նիսպէթինտէ թէէմինաթ ագչէլերինի միսթասրպէն Ճէհր էմանէթի մէճլիսինէ կէլմէլէրի իլան օլընըր։ 3—2

ԱԶԳԱՅԻՆ

29ՏԱՆ 45 ԵԱՇԸՆԱ ԳԱՏԱՐ ՕԼԱՆԼԱՐԸՆ ԱՍՔԵՐԼԻԹԻ

Պու մէսէլէ պա խուսուս մուհարէպէ էանասընտա հէր քէսի չայըրթմըշ օլաղընտան, Բաթրիգ Ս. տիւն եազարըմզ վէճճէլ Պապը Ալիյէ կիսէրէք Սատրազամ բաշա իլէ միւլազաթ էյլէմիշ տիր։ Բաթրիգը միւշարիլէյ, էմնսի հարպատա էրմէնիլերին վաթանլարընա խրատէթ իթմէք վէ համիյէթատ պուլընմագ արզուսընտա օլտրգլարընը պիլ պէյան, հալպուքի պու սինատ պուլընանլար թիճարէթ վէ ախզ ուիթա իլէ մէշղուլ վէ այիլէ սահիպի օլարգլարընտան. պէօյլէ պիր թէշապիրին իճրասը պէօյիւք միշքիլաա զարու աչաճաղընը պէյան էյլէմիշ վէ եվվէլճէ՝ կէրէք Սատրը միշարիլէյին նէ կէրէք Հարպիյէ նազըրընա ,ուզու պուլան միւրաճաաթընտա՝ պու խուսուստա գանաաթ հասբլ օլաղընա նազարէն, պու տէֆա իշպու գարարընն նէ սուրէթլէ թաթպիգ իտիլիյինի պիլէմէյինի սէօյլէմիշ տիր։

Սատրը միշարիլէյ 45 եաշընա գատար օլանլարընն սիլահ ալթընա ալընմագ մէսէլէսի հէնուզ մէճլիսը այանճա թէպկիզ օլընըպ, գարարը վէրիլմէմիշ օլտրղը կիպի, չիմտիլիք իճրա օլընանընմուրնի մուինսրզլէրին թայինինտէն իպարէթ օլուպ, սիլահ ալթընա ալընմալարընա տաիր գարար նէյր օլընմատըղը, մա մաֆիհ Բաթրիգ Ս.նընն պէյանաթը մէճլիսը խասա արզ իտուպ, մուվաֆըգ պիր գարար վէրիլէէյի վէ ինտիշէյէ սէպէպ օլմատըղընը պէյան իթմիշ տիր։

Բաթրիգ Ս. քէնտի պէյանաթընը թէքրար իտէրէք, մէմլէքէթին թիճարէթի նօգթաի նազարէյա գարարը տախի նազարը տիգգաթա ալընըպ գէր քէսին իչինի թաթիլ իտուպ, սիլահ ալթընակիրէմէյէճէյինի պէյան էյլէմիշ վէ պու իլէ պիր նէթիճէ վէրիլմէսինի թէմէնին էյլէմիշ տիր։

Տիւն մէճլիսը խաս Պապը Ալիտէ իճրամա իտէճէյինտէն, Բաթրիգ Ս. Հարպիյէ նէզարէթինէ կիսէմիշ տիր։ Պու խուսուստա Հարպիյէ նազըրը իլէ տախի կէօրիւշէճէք տիր։

Տիւն Բաթրիգանէյէ կէլէն պաղը մըլիթարլար, իսթէնիլէն ճէավէլէրին 29 տան 37 եաշընա գատար օլանլարա այիտ օլարգընը պիլտիրմիշլեր իսէ տէ, պիզ թաշրալարտա 45 եաշընա գատար օլան բէտիթիլերին թահգիգ ահվալի իճրա օլընտըղընը նազարը տիգգաթա ալտըղըմզտա, պուրատա տախի էօյլէ օլաճաղընը մէմուլ իսէրիզ, հալպուքի տիւնքի Ֆաթիհ Ֆըրգասը իլանընտա տախի 29 եաշընտան եօգարը տէնիլիյի հալտէ գաչ եաշընա գատար արանտըղը եազըլամըշ իսի, պու ճիհէթ տահի էլպէթտէ այրընա թէհնագուզ խրիլճէճէք տիր։

Պաղը սէմիլեր մըլիթարլարընա թէպիղաթ վուգու պուլտըղընտան, օնլար իլանը հիւրիյէթէն սոնրա Սթանպօլա բէք չօգ նուֆուս կէլտիկինտէն, պունլարը գայտը եանլարընտա մէվճուտ օլմատըղը վէ անճագ քիլիսէ գայտլարընտան չէգարբլապիլէճէյինի սէօյլէմիշ տիր։

Ամլիյէ նէզարէթի Բաթրիգանէյէ եազտըղը պիրթէգզէրէտտիմուամէլյի ասքէրիյէ իչիւն Թաղ. Խորհուրդլարընն մէմուրինը ասքէրիյէյէ հէր կէօնա թէսհիլաթը վէրմէյէրինի իչար իթմէքլէ, Բաթրիգանէտէ պու մէսէլէ Թաղ. Խորհուրդլարա թէպիղաթտա պուլունմըշ տըր։

Տէրսաատէթ քիլիսէսի դպիրլէրինէն 200 քիչի գաատրընընն ասքէրլիքէն միսթէնա թուրլաճաղը պունտան ագտէմ պիլտիրիլմիշ օլմաղլա, Բաթրիգանէ չու սըրատա պու մուաֆիյէթէն իսթիֆատէ իչիւն միւրաճաաթ էյլեյէճէք տիր։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ ահվալինին չու մուհարէպէ զէմանընտա չայանը ահգաթ օլտըղընը Բաթրիգ Ս. տիւն Սատրազամ բաշայա պէյան իթմիշ տիր, զիրա Իթալիա իլէ օլան մուհարէպէ էնտասընտա պաղը պէյխակլար՝ թաշրալարտա հէյեճան զուհուրինէ սէպէպ օլտրգլարը կիպի, պու սըրատա տախի այնը սուրէթլէ հարաքէթ իտէճէքլերինէ չիպէտ օլմատըղընտան, հիւքիւմէթին տիգգաթընը իսթիբհամ իթմէյէլ, Սատրազամ բաշա՝ զաթէն թաշրալարտան մուճիպը էնտիչէ խապէրլեր վերուա իթմէմէքտէ օլուպ, Վան, Պիթլիզ վէ Խարբուրդ վիլիյէրինին տախի մահալը մէմուրիյէթլերինէ պիմիւվասէլէ վիլայէթին ասայիշինի մուհաֆազատա դայրէթ իթտիքլերինի սէօյլէմիշ տիր։ Բաթրիգ Ս. Թէքրար պու պապատ հիւքիւմէթին նազարը տիգգաթընը տավէթ էյլէմիշ տիր։

ԱՆԱՏՕԼՈՒ էրմէնիլերին ահվալի հագգընտա միւզաքէրէտէ պուլընմագ իչիւն թէչքիլ օլընան գօմիսիոն տիւն տախի իրթիմա իտէրէք, Քազ. Ժողով իլէ տէ միւզաքէրէտէ պուլընմըշ վէ այրընա տախի թօպանըգ թաչրատանէկէլէն եվրագը կէօղտն կէչիրտիքտէն սոնրա, պաղը գարարլար վէրմիշ վէ Անատօլու էրմէնիլերին իսթիրահաթը իչիւն խյտագ իտէն թէքլիֆլեր գարարլաշրրմըշ վէ մէզաքէրէտէ պուլընըմըշ տըր։

ԵՐՈՒՍԱՂԷՄ սեղպապը Տ. Դանիել Ս. տիւն Քազ. Ժողովա միւրաճաաթ իտէրէք, ճումատա էրթէսի կէունիւ մահալը մէմուրիյէթինէ կիսէճէյինի պիլտիրմիշ վէ քէնտիսինէ պիր մուավին տախի թային օլընմասընա լիւզում կէօսթէրմիշ իսէ տէ, Բաթրիգանէ զաթէն քէնտիսինէ հէր վէճինէ մուավինէթի վատ իթմիշ օլաբընտան, մուավինէ լիւզում օլմասընընը պէյան էյլէմիշ տիր։

ԱԶԳ. ԺՈՂՈՎԸՆ չիւպէ բէիսլէրինտէն թէչքիլ օլընան հէյեէթ տիւն ապշամ Գալաթատա ագտը իճիմա իտէրէք, Բաթրիգ Ս.նընն Ազգ. Ժողովա վէրմիշ օլընը իսթիֆանամէ թէագիտ օլընմըշ վէ պու խուսուստա ազալարընն բէյլի սօրբլարագ, ճիւմլէսի տէ Բաթրիգ Ս.նընն իսթիֆասընընն էսպապընը հազը կէօրմէքլէ պէրապէր մէմլէքէթին հալը հազըրընտան տօլայը Բաթրիգ Ս.նընն մագամընա կէլմէսինէ լիւզում կէօրիւլտիյինտէ օնլար տա։

—Մուհնսիզլէ՞ր տէ։

—Լիւզում կէօրիւլտիյինտէ օնլար տա։

ՍՕՆ ԹԷԼԷԿՐԱՖ

ՏԷՎԼԷԹԼԷՐԻՆ ԹԷՇԷՊՊԻՒՍԻ ՎԷ ԻԾՐԱ ԷՕԼԷՏԻԿԻ ԹԷԼԷՍԻՐ

Սօֆիա 9 հոկտ.— (Սապահ ալաֆբ. 1)).— Ավսթրիա վէ Ռուսիա սէֆիրլերինին միւթթէֆիգէն թէշէպպիւսլերի բէտմի մէհաֆիլտէ ղաֆլէթթ մուհիպ օլմուշ տըր։ Հէր հալտէ պու մէհաֆիլտէ՝ միւշքիլաթըն սուլհէն էօնիւնի ալմագ իչիւն պէօյիւք տէվլէթլերին պէօյլէճէճ ճիտտի վէ սամիմի պիր թէշէպպիւստէ պուլընմագ իսթէտիքլերի թէէյիտ օլընըյօր։ Մէվսուզ մէնպատան թէէմին օլընտըղընա կէօրէ, Պուլկարիա հիւքիւմէթի տէվլէթլերէ վէրճէճէք ճէվապտանտա Մակեդոնիա ըսլահաթընա տաիր Պուլկարիանին թալէպլերինի գաթի վէ վազիհ սուրէթտէ իսդահ իտէճէք վէ տէվլէթլերին պունա տաիր դաթի սուրէթտէ բէյլերինի պէյանա պիր ֆըրսաթ վէրճէճէք տիր։ Պունլարանն անլայրլըրը իւզրէ անվալ վէ վէգայիի չիմտանէն աղըրլաթմադա նիյէթ եօգ տըր։ Պիրլաքիս աղը գարարլարին վէրիլմէսինանէն էվվէլ պէօյիւք տէվլէթլերին սուլհէն պիր թէտապին տիրլեր։ Պունին իչիւն տի քի, մուհարէպէնին էօնիւ ալընճաճաղընա իմտա իտիլմէյօր։

— (Ագշամ սաաթ 8պուլուգ) Միրին պաչ մէգալէսինէն. «Հուտուտտա Պալգան միլլէթլերինին թանչիտաքը Թիւրքիանընն քէնտի վիլայէթլերինտէ նիզամ ու ինթիզամընա վաղընտան ահիզ օլտուղընտան իլերի կէլմիշ տիր։ Վէ պունդն իչիւն տիր քի կէրէք Էվրօպա վէ կէրէք Պալգան գավմերը հէր վագրթ հէյլճանա աիւշմէքտէն կէրի վագրթ հալինտէ նաղըրը Նորատունկեան Դարբիել էֆ. իլէ միւլազաթ իտէրէք. միւշարիլէյ՝ ատմիշ տիր քի. «Պու սաաթա գատար (սաաթ 1.50) Եունան, Պուլկարիսթան վէ Սրպիսթան սէֆիրլերի պիպէ հիյ իւլթիմաթամ վէրմիմիշլեր տիր։»

Պէրլին 10 հոկտ.— Մ. Սաղանօֆ Գարատաղլե իլանը հարպը իչիթտիքճէ ատմիշ տիր քի. «Շիմտի էվրօպանին սուլհընը վրգայէ իտլպիսիրիզ, Գարատաղ էլիմիզտէն գայրը։»

Սէրթիչէ 9 հոկտ.— Եունանլար Լօնդրէճ թարաֆընտան հուտուտարմըզ իւզրինէ հիւճում իթմիշլեր տիր. Ալասոնիա էհալիսի ինթիյաթէն պուրայա սըղընմագտա տըրլար։

Պելգրատ, 9 հոկտմ.— Մ. Բասիչ Ավսթրիա վէ Ռուսիա սէֆիրլերինէ ճէվապէն տէմիշ տիր քի, չիմտի արթգ Թիւրքիանընն վատարընա էմնիյէթ իթմէք գապլի տէյիլ տիր։ Գարատաղ մուհարէպէ իլան իթմիշ օլուպ, Սըրպիա իչիւն կէրի տուրմագ գապլի տէյիլ տիր։

ՍՕՆ ՍԱԱԹ

Շարգ չըմնտըֆէրլերի պու կիւն էօյլէյին թարաֆըմզդա պիլտիրիլմինէ կէօրէ, պու կիւնքի հոկտ. 1)տան ինթիպարէն իլանը ախիրէ տէկին Տէրսաատէթ իլէ Քիւչիւք Զէքմէճէ արասընտա սէյրը սէֆային պիլճիմլէ եօլը թէնէլերի թաթիլ իտիլմիշ տիր։

—Պու կիւն կաչէթմըզդն թապը էմնասընտա մուհարբլերիմիզդէն պիրի Մէճլիսը Վիւքէլատան չըգան Խարիճիյէ նազըրը Նորատունկեան Դարբիել էֆ. իլէ միւլազաթ իտէրէք. միւշարիլէյ՝ ատմիշ տիր քի. «Պու սաաթա գատար (սաաթ 1.50) Եունան, Պուլկարիսթան վէ Սրպիսթան սէֆիրլերի պիպէ հիյ իւլթիմաթամ վէրմիմիշլեր տիր։»

Պէրլին 10 հոկտ.— Մ. Սաղանօֆ Գարատաղլե իլանը հարպը իչիթտիքճէ ատմիշ տիր քի. «Շիմտի էվրօպանին սուլհընը վրգայէ իտլպիսիրիզ, Գարատաղ էլիմիզտէն գայրը։»

Սէրթիչէ 9 հոկտ.— Եունանլար Լօնդրէճ թարաֆընտան հուտուտարմըզ իւզրինէ հիւճում իթմիշլեր տիր. Ալասոնիա էհալիսի ինթիյաթէն պուրայա սըղընմագտա տըրլար։

Պելգրատ, 9 հոկտմ.— Մ. Բասիչ Ավսթրիա վէ Ռուսիա սէֆիրլերինէ ճէվապէն տէմիշ տիր քի, չիմտի արթգ Թիւրքիանընն վատարընա էմնիյէթ իթմէք գապլի տէյիլ տիր։ Գարատաղ մուհարէպէ իլան իթմիշ օլուպ, Սըրպիա իչիւն կէրի տուրմագ գապլի տէյիլ տիր։

ՍԱՐՐԱՖԻԹՑԻ

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

1912, Սեպտ. 27/10 Հոկտ.

	Ղրշ. բր.
Օսմ.Իւնիֆիյէ ապշամգաբ.	89.—.—
» » էն ելիքսէք	90.—.—
» » էն աշաղը	88.33.—
» պու սպհ.աչըլ.ք.	87.—.—
Ռումէլի Շըմէնդաղ.գաբ.ֆր.	188.—.—
» » էնեիքսէք »	189.—.—
» » էն աշաղը »	187.25.—
» » պու սպհ.աչըլ »	189.—.—

ՄԲՍԸՐ ՎԷ ԷՇՆԷՊԻ ՖՕՆՏՕԼԱ

ԽՐՏԻՎԻԱԼ ՄԱՑԼ ԴՈՒՄԲԱՆԱՅԸ

ԴԱԲՏԱՆ Կամէչլեանն սիւվար օրարը Օսմանիէ թաղթա - վաքօրը Ալֆ. հոկ. ին 7ինճի բազար էրթէսի կիւնիւ Իսքէնտերիէսէն Տէրսաատէթէ մուվասլէթի վէ հոկտեմբերին 8ինճի սալը կիւնիւ էսկէնտէն սօնրա ալաֆրանկա սաաթ իւչտէ Միտիլի, Իզմիր վէ Բէրրէյէ օղրայարագ Իսքէնտերիէյէ մուվասլէթի իսթէնլէք տիր։

ԴԱԲՏԱՆ Ռէֆիքտարն սիւվար օրարը «Թէվֆիգիէ» թաղթա-վաքօրը հոկ. 10ինճը ըմբշ. կիւնիւ Սուրիա խաթթանան Տէրսաատէթէ մուվասլէթի վէ հոկտ. 12ինճի ճ. էր. կիւնիւ Կէլիպոլուս Ջանագ-գալէ Միտիլի, Իզմիր, Սալոզ, Բասօամէրօն, Իսքէնտէրուն, Թարապլուս, Պէյրութ, Հայֆա, Լաճա, Բօրթ-Սայիտ օղրայարադ Իսքէնտերիէյէ հարաքէթ իսթէնլէք տիր։

Վաքօրտա էլէքթրիք պլյասը գուլլանրը կիպի, եւմէքլէր պիրինճի նեվ օլուսը, սուճքա իւզէրինտէքի չարապլար տախի մէճճանէն վէրիլէճէք։

Պու պապտէ կկյատէ Թաքսիլաթ խաթէյնլէր Գալաթասա ըրնթըմ իւզերինտէ Մէյմէնէթ խանընտաքի մէրքէզ ռաէնթէսի վէ եախսա Սթամպօլտա Վալիտէ Սուլթան խանընտաքի յիպէյէ մուրաճաաթ ԷԹՄԷՆ տիրէր։

ՀԱՐՊԻՑԷ ՆԷՋԱՐԷԹԻ ՄԻՆԱԳԱՍԱԼԱՐԸ

§ 380 քիլօ կրասա եապը իւէ 30 թէնէքէ սբիրը նամէհօր մօթէօր եապը վէ 36) քիլօ պէյազ իսթիրբէ։ Մուգասեաս իսթիմէք իւզրէ մէկարը մինագասայա վագ իտլիր։ տիր։ Լթայա թալիպ օլանլարըն նիհանէ վէ չէրարիթը իշիրբախլէյէ տալր մալիմաթ ալարագ մունագասաս պուլնմագ լազրէ եիւզէ ան նէսպ։ Թէնէք թէնմնաթ ագչէլերինի մուսթահսրպէն թարիխը իլանան իսթիպարէն տէր կլէն Հարպիյէ նէզարէթի մուպահասաթ գամիսիոնրնա մուրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։

§ 20000 քիլօ իւզում պիմիւնագասա մուպահասա իսթիլէճէք տիր։ Իթասրնա թալիպ օլանլարըն չէրը հալ բումինին 29ինճը ճումսա էրթէսի կիւնիւ պատկզվալ սաաթ իքնէ եիւզէ օն թէնմնաթ ագչէլերինի մուսթահսրպէն Հարպիյէ նէզարէթի մուպահասաթ գամիսիոնրնա մուրաճաաթ էյլէմէլերի։

§ Պիմիւնագասա մուպահասա օլունաճաղը մուքէրրէրէն իլան իսիլէն 96 ատէտ սիրանտագ էյէր թաղրը իլէ 20 ատէտ մէքտերի սէմրի վէ 150 չիֆթ եերլի հայվանաթնա մահսուս տիպ գօյումը մաթէվհտ սէմէր վէ 24 արաշլըգ 3 չիֆթլի մա էյէր գաթանա գօյումը թագրմարրընն չէր հալ բումինին 27ինճի բէնչէնպէ կիւնիւ իհալի գաթիյէլերի իհրա գրլընճագ արբ։ Իթալարընա թալիպ օլանլարըն եիւզէ օն թէնմնաթ ագչէլերինի մուսթահսրպէն եէվմը մէգքուրտ պատկզվալ սաաթ իքնէ Հարպիյէ նէզարէթի մուպահասաթ գամիսիոնրնա մուրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։ 3—3

ԽԱԶԻՆԷԻ ԽԱՍՍԱՒ ՇԱՀԱՆԷՏԷՆ։— Խազինէի Խասսաա մուպահասը մուգարրէր օլուպ պէհէր քիլօսը մէճիտի 20 ղ. հրապպլյա 6 ղ. 40 սանթիմէ թալիպի էօհտէսինտէ օլան զրվբրնօգ վէ գարաման լահմնընն կէօրիւէն լիւզում իւզէրինէ իհալէի էվվէլկէսի իյլուլին 27ինճի բէնչ. վէ իհալէի գաթիէսի տէ 29ընճը ճ. էրթէսի կիւնինէ թասիպ իտրմրչ օլուրղընան թալիպ օլանլարընն Խազինէի միւշարիւէյա էնճիմէն գալէմնէ մուրաճաաթ էյլէմէլերի։ 3—3

ՕՍՄ. ՍԷՅՐԸ ՍԷՖ. ԻՏԱՐ.ՏԷՆ.— Մալթէրէ իլէ ատալար պէհնինտէ վէ ղըմնտրքէր գաթարարընա մուրթսատրք օլարագ լ.ճրա իտրիմէքտէ օլան արալըգ սէֆէրլերի կէօրիւէն լիւզում գաթիէ պինտէն չէհրի էյլուլին 27ինճի բէնչէնպէ կիւնիւնտէն իթթարէն լարվ օլունաղը իլան օլունուր։

ՊԱՀ. ՆԷՋԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.—118 բօտա նումունէսի կիպի մուխթէլիֆ բօղաթատա չէլիք, թէլ, հալաթ. 46 բօտա նումունէսի կիպի մուխթէլիֆ բօղաթատա կալվանիլի եումուշագ թիմուր, թէլ, հալաթ, 575 բօտա նումունէսի կիպի բօղաթատա լրֆ, հալաթ, 135 բօտա նումունէսի կիպի գաթրանը բուս հալաթը, 1500 քիլօ նումունէսի կիպի բօտա կարճլէլ։

Տօնանմայի հիւմայուն իչիւն պիմիւնագասա մուպայասը մուգարրէր օլան պալատ մզգտարլարը մուհարրէր մուխթէլիֆ բօղաթատաքի հալաթլար մուխթէլիֆ ֆիյաթլարլա թալիպի էօհտէսինտէ օլուղընան թէնգիլ ֆիյաթ իլէ իթթայա թալիպ օլանլարընն 100ամէ 10 նիսպէթինտէ թէնմնաթ ագչէլերինի մուսթահսրպէն սէնէի հալիյէ բումի թըշրինը էվվէլնն սէյնինճի ճումսա էրթէս կիւնիւ Պահրիյէ նէզարէթի մէսարիֆաթ բիյասէթինտէ մուրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։

§ 17000 չիֆթ եուն չօրապ։ Տարբէի Պահրիյէ իչիւն պիմիւնագասա մուպահասը մուգարրէր օլան պալատ մզգտարը մուհարրէր եուն չօրապ մէվզը մունագասայա գօնըլտրընան իթթայա թալիպ օլանլարընն եիւզէ օն նիսպէթինտէ թէնմնաթ ագչէլերինի մուսթահսրպէն սէնէի հալիյէ բումի թըշրինը էվվէլնն սէյնինճի ճումսա էրթէս կիւնիւ Պահրիյէ նէզարէթի մէսարիֆաթ բիյասէթինտէ մութեչէքքիլ գամիսիոնրնա մուրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

§ 47000 զբյէ Բումէյլի մէջէ քէօմիւրի պէհէր եիւզ քիլօսը 45 ղրուշ։ 2900 չէքի մուխթէլիֆ ճինսէն խաթապ պէհէր չէքիսի 26 ղրշ։

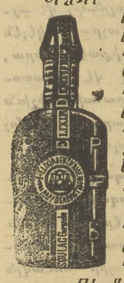
Թէբսանէի ամբրէ վէ մէվզրի սափրէ իչիւն պիր սէնէ զարֆընտա մուգասաաթէն ալընմագ իւզրէ պալատ մուհարրէր մէչէ քէօմիւրի իլէ մուխթէլիֆ ճինսէն հաթապ հիզմաթարընտա մուհարրէր ֆիյաթլարլա թալիպը էօհտէսինտէ պուլընմըշ վէ չէհրը հալ բումինին 29ընճը ճումսա էր թէսի կիւնի եիւզէ իւշ թէնզիլիյէ իհալէի մուգարրէր պուլընմըշ օլաղընան իթթայա թալիպ օլանլարընն եիւզէ օն նիսպէթինտէ թէնմնաթ ագչէլերինի մուսթահսրպէն եէվմը մէգքուրտ սաաթ իքի բատտէլերինտէ Պահրիյէ նէզարէթի մէսարիֆաթ բիյասէթինտէ մութեչէքքիլ գամիսիոնը մախսուս մուրաճաաթ էյլէմէլերի թէքրար իլան օլունը։ 3—1

ԷՎԳԱՖ ՆԷՋԱՐԷԹԻՆՏԷՆ.— Իւսկիւտարա Սօղաք Սիման մահլէսինտէ Թօքհանէլի օղլու սօգաղընտա 33 նօ.լը խանէ, Սիլիհտար աղա վէ Ալի պէյ գարէսինտէ բաչավրանը մաղազասը։

Գալաաէ էսամիսի մուհարրէր խանէ վէ մաղազա իհալա վէրիլէճէյինտէն, թալիպ օլանլարը Էվգաֆ Նէզարէթի էմլաք իտարէսինէ մուրաճաաթ էյլէմէլերի։

Միւսիրի Մհսսուլ ՅԱԿՈՒ ՎԱՐԹԱՊԵՏՅԱՆ

ՏԻՇԼԷՐԻՆ ՎԷ ԱՂԶԸՆ ՍԸՇՇԷԹԻ



Տիշլէրին սբշէթի հազմը թէէմին իտէր։ Ֆէնա հարտէ պուլմանան սիշլէր իսէ հազմ-սբզլըգ ինթամ իտէրլէր։ Ազգը սբշէթտէ սազամագ, սիշլերի պէյազաթրպ չիւրիմէլերինի մէն վէ չիւրիմէկէ պաչլայանարը թէտավի իչիւն ՍՈՒԼԱԳ ՊԻՆԷՏԻԹԻՆ ԻՐՕԻՐ, ԹՕՁ ՎԷ ՄԱՃՈՒՆԸ գուլլանմաք քի, Բասթէօր ուսուլընճա եարբլմը լաշ բահիալը վէ մուզասը թէսֆիֆիւն տիր։ Տիշլէրին ապարնտաքի միքրօպլարը վէ աղդրն գօգմասընը վէ ղրբթլաք վէ պօղազ իւֆիտէթլէրինի մահվ իտէր։ Ին չէտիր աղրբյան տիչէ ՍՈՒԼԱԳ ՊԻՆԷՏԻԹԻՆԷ պամթրբրմը բամուգ գօնրլտրգաս աղրը տէրհալ թէսքին։ լուններ։ Բարիզին 1900 սէրիսինէ ճիհանընն պիւթիւն տիր իլաճլարը կէօտրրիմիշ իտի։ ՍՈՒԼԱԳ ՊԻՆԻՏԻԹԻՆ տիշ իլաճլարը եալընրզ էմսալսրզ ատտ իտիրտի վէ միէսսէսէնին միւտրիի մէզքիւր սէրիի ժիւրիսինէ ազ թային օլընաը։ Պու տիշ իլաճը ուճում ըթբրիյաթ մաղազալարը իլէ պէօյիւք էճզահանէ վէ տէքօլարտա սաթրլրը։ 52—36

ԱՆՕՆԻՄ ՕՍՄԱՆԼԸ ԳՈՒՄԲԱՆԻԱՍԸ

ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱ ՍԻԳԱՐԵՏԻ ՄԱՆՈՒՖԱԿՏՈՒՐԱ

ՏԵԼԵՖՈՆ

ԹԷԼԷՖՕՆ ՇԷՊԷՐԷՍԻՆԷ ԱՊՕՆԷ ՕԼՄԱՌԻՄԸՍԸՆԸԶ

40000 ՖԻԼՕՄԷԹՐՕ ԳԱՋԱՐ

ՍԷՐ ԱԼԹԸ ԹԷԼԼԷՐ ԶԱԹԷՆ ԹԷՖԻՐԾ ՕԼԸՆՄԸՇ ՏԸՐ

Եալընզ կիւնէ 65 բարա իլէ խանէնիզէ պիր թէլէֆօն պուլընտրրապիլիրսինիզ

Գալաթասա, Ասալէթ խանընտա, (մուվագգաթ իտարէխանէսի) միւտրը թիւճճարիսինէ մուրաճաաթ իթմէք լազըմ կէլիր։ 52—1

ԹԻՃԱՐԷԹԸ ՊԱՀԻՐԻՑԷ ՄԱՀՔԵՄԷՍԻՆՏԷՆ։— Պէյօղլունտա Տօղրու եօլտա քէպային մաղազասընտա չէքերլէմէճիքլէ մէչղուլ Գարբգին Սարիմ էֆ.նին 15 մարտ 328 թարիխինտէն իթիբարէն իքիասընա վէ մէսալիհի իքիասէսէնին ըուլէթ վէ թէվմիյէսի զըմնընտա մանքէմէ ադա միւազիմի Սամի պէյին ժիւժ գօմիսար վէ տավա վէքիլներինտէն Շարամ էֆ.նին մուվագգաթ սինտիք թայիլներինէ վէ մաղազասընա տէքօլարընտաքի էմվալը թիւճճարիյէ վէ էչէայի զայիտէի պէյթիլէոնէն թէմիրինէ վէ էվրագ վէ տէֆթարներինին ճէպպինէ վէ քէֆալէթի մուսատտապ իրայէ իտէմէտիկի թաքտիրատ հապս վէ թէվզրճինա վէ պու պապտէքի գարարին մուվագգաթէն իճրասընա մանքէմէճէ գարար վէրիլմիշ օլարընտան գանունունամէի թիճարէթին 17)ինճի մատտէսի մուճիպինճէ տայիմի սինտիքլերի ինթիխապ օլընմագ իւզրէ ատհապը մաթուրին իշպու 1328 սէնէսի թըշրինի էվվէլին ճնճը ճումա էրթէսի կիւնի պատէզզվալ սաաթ 1 բատտէլերինտէ մանքէմէնին իքիսա մուամէլաթընա մախսուս օտասընա կէլմէլերի լուզումը իլան օլունը։

ՕՍՄ. ՍԷՅՐԸ ՍԷՖ. ԻՏԱՐԷՍԻՆՏԷՆ Ի Լ Ա Ն

Սիրքէճի—Այիսթէֆանօս Թիմուր եօլը խաթթրընն խրամէթը ասքերիյէյէ Թախսիսի հասէպիյլէ չէհրը էյլուլրն 27ինճի բէնճէչնպէ կիւնինտէն իթիպարէն Այիսթէֆանօս իսկէլէլերինէ պէրվէճհի աթի սէֆէլրէր մուվագգաթէն լ.ճրա օլունաճաղը իլան օլունը։

Քէօրիւտէն Այիսքէֆանօսա

Քէօրիւտէն սաաթ 8.15, 8.50, 3, 4, 5.15

Գումգարուտան 7.10, 8.35, 9.10, 3.20, 4.20, 5.35, 5.45

Սամաթիատան 8.50, 9.25, 3.35, 4.35, 5.50, 6

Մագրիքէօյունտէն 7.40, 9.10, 9.45, 3.55, 4.55, 6.10, 6.20

Այիսթէֆանօսա 10.5, 6.25։

Այիսքէֆանօսատան Քէօրիւյէ

Այիսթէֆանօսատան սաաթ 6.45, 2

Մագրիքէօյունտէն 6.30, 7.5, 7.45, 9.20, 2.20, 4, 5

Սամաթիատան 6.50, 7.25, 8.5, 9.40, 2.40, 4.20

Գումգարուտան 7.5, 7.40, 8.20, 9.55, 2.55, 4.35, 5.30

Քէօրիւյէ 8, 8.40, 10.15, 3.5, 4.55։

ԳԵՎՕՐԳԵԱՆ ԷՐՄԷՆԵԱՆ 1913

Էրմէնիճէ եապը իլէ Թիւրքճէ իպարէլի պու կսէր հէմ էրմէնիլերէ վէ հէմ էրմէնի-Կաթոլիկ Օրացոց մէրապլարընա էյի բէնպէր օլատ.ը կիպի մանէվիյաթ վէ ախլէգզրը թէնզիպ իտէճէք կիւղէլ սէօզլեր իլէ լէթայիֆ, բուլա քէշֆի վէ սարբէի հավի վէ բէսմէրլէ միւզեյնէ տիր։

Ֆիյաթը

Սթանպոլ իչիւն	2 ղրշ.
Թաշրա »	2.10 »
Մէմ. էնտէպիյէ իչիւն	60 սանթ.

Զօգ սբքարը իտէնլերէ պէտելի բէչէն օլմագ չարթրյա 100ամէ 20 սգօնթօ։

Տօղրուտան տուղրուլա Պապը Ալի ճատատէսինէ «Ձէրիտէի Շարգիյէ»տէ Նօ. 49սա մուհարրիր վէ միւտիրը Մհսուլ Ճակոբ էֆ. Վարժապետճանա միւրաճաաթ օլունմասը լազմ կէլիր։

ԹԻՃԱՐԷԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ԻԶԻՆ

ԲՈՒՍ ՊԱՆԳԱՍԸ

Մուվագգաթ իտարէխանէսի, Գալաթասա Վօյվոսա սօգաղընտա Ասալէթ խանը, Տայիմի Իտարէխանէսի.—Գալաթա, Վօյվոսա, Պանգը Օսմանինն գարշըսընտա, Սբանպոլ Շիւպէսի.—Սուլթան Համամը Մէյտանընտա։

ՇԻՐՔԷԹԻՆ ՄԷՐՔԷԶԻ

ՍԷՆ-ԲԷԹՐՍԹՈՒՐԳՍԿԱ ՏԸՐ

ԹԱՐԻԽԻ ԹԷՍԻՍԻ 1871 ՍԷՆԻՆԻՆԷ

ՍԷՐՄԱՅԵՍԻ **50** ՄԻԼԻՈՆ ԲՈՒԹԼԻ

Շիւպէհէր, Բարիզ, Լօնտրա վէ ՃԷՆՕՎԱ

Ռուսիսաա Շիւպէհէրի.—Ազէքսանդրիա (Քէրսօն) Աքէրման։ Ազէքսանդրօս Էքսաթէրինօպալ) Արքանկէլ, Արմաւիր, Աժտէրխան, Պաքու, Պալագօվօ, Պարնաուլ, Պէլթրի, Պօպրնեձ, Եգաթէրինոդարկ, Եգաթէրինօսար, Էյաք, Էլիզաբէթկրատ, Էօրաթօշի, Իրպիթ, Իշիմ, Քիմայլ, Քէնձ, Քախովքա, Քամիշլաֆ, Պորօն, Քրեվ, Քիշնեվ, Քօքանա, Իէլզոֆ, Քրէմանչուկ, Մօսկուա, (Կավֆօրօֆ սօգաղընտա պայշճան պիր պիւրօսը տա վար տըր)։

Նիժնի-Նովկորօտ, Նիգօլայէֆ, Նիգօրօյ, Նովօ-Նիգոլէյէֆպ, Նօվօրօսիսք, Ոմսկա, Օմսք, Օրէնպուրվ, Ուֆա, Ուման, Բավասար, Բէրմ, Բօքրօվսքայա, Աչսպտա, Բօլիճավա, Բրատսք, Բրկա, Բանիի, Բիպլինսք, Սամարա, Սարաթօֆ, Սիմ, պիրսք, Սիմֆէրօպոլ, Սբօլա, Սիսրան, Զիսքնրօլ, Թէսդոսիա, Թոմսք, Թիումէն, Վէլիքի - Ուսթիուկ, Վիաթքա-Վիմնիցա, Վոլոկտա վէ Վոմնէսէնսք։

ՐՈՒՍ ՊԱՆԳԱՍԸ, դալէթ միւսիտա չէրայիթ իլէ հէր նէվ պանգա վէ պորտա մուամլաթը իլէ իլիթիղալ էտէր, եմթէք իւզէրինէ ավանս վէրիր, գօմիսիոնլար էմթէա ֆիրուխթ վէ Սեյիս թամպիր էտիլէն դալէթ սաղամ տէմիր գասարար իյմար էյլեր։

ՐՈՒՍ ՊԱՆԳԱՍԸ, դալէթ մէնգամա պախչ ֆայիդէ, ալիի սանթրգարը թէէսիս էթմէյ տիր։

ԹԻՒՐՔԻԱ ՄԻԼԼԻ ՊԱՆԳԱՍԸ

29 Մարտ 1325 վէ 11 Նիսան 1901 թարիխլի իրատէ Սէնկէի հազրթի Բատիշահի մուճիպինճէ թէէսիս էթմիշ 1,100,000 Լիրա Օսմ. սերմայէի պիր ՕՍՄԱՆԼԸ ԱՆՕՆԻՄ ՇԻՐՔԻԹԻ։

Մէրքէզը իտարէսի՝ Տիրսաատիթսի, Սբանպոլսա Եկնի Բօսքախանի գարտուսընտա վայը Գնանեան խանընտա, Լօնտրա շիւպէսի՝ Լօնտրատա Գորճեկլ սօգաղընտա Նօ 50։

Թիւրքիա Միլլի Պանգասը հէր տիւրլիւ պանգա մուամլաթը լ.ճրա իթմէք վէ խուսուսյլա հիսապը ճարի քիշատը, էսհամ վէ թահվիլաթ իւզէրինէ իզրաղաթ, կէրէք Տէրսաատէթ վէ կէրեք մէմալիքը էճնէպիյէ պօրսալարընտա էսհամ վէ թահվիլաթ պէյ վէ ֆիրուխթը, եճնէպի ազչէ վէ գայիմէլերինին միւպայաա վէ ֆիրուխթը, մէրքէզ մէմալիքը Շահանէ վէ կէրեք մէմալիքը էճնէպիյէ իւզերինէ սգօնթօ.վէ սենետատ պէտելթրընն թահսիլի, բօլիչա քեշիտէսի, չէք վէ թէլեկրաֆլա տիւնեանընն պայրընա մահալլերինէ թէէսիսաթ իֆաաը, պիւթիւն տիւնեատա վաճիպ իւբ թէէսիսմէսանին իչիւն ումում դրէտի մէքթուպլարը խթաաը, էվրագ իւզերին գրէտի քիշատը, քէշիտէլերտէ խապէթ իսէն զուբօն վէ թահվիլաթըն մգօնթօսրյա պունպարընն թահսիլին էսհամ վէ թահվիլաթ մուհաֆազաը. զուսպէն վատէլեր իլէ ֆայիդլի տէբօիթթօլար գապուլի վէ զայրիհիմ... իչիւն ումումին միւրաաթրընը գապուլա հազը տը։

Մուամէլէ սաաթլարը էյամը ատիյէտէ պաֆը. 91)2—4։

Ճումսա կիւնլերի պաֆը. 11)29—

ԼՈՒՎՌ ԹԻՃԱՐԷԹԽԱՆԷՍԻ

ՊԷՕՑԻՒՔ ՔԻԼԻՄ ՏԷԲՕՍԸ

ԱԹԱՆԱՍ ԵՕՐԿԻԱՏԻ ՎԷ ՍԲԻՐՕ ԵՈՒՎԱՆԻՏԻ

209 ՊԷՅՕՂԼՈՒ ՃԱՏՏԷԻ ՔԷՊԻՐՏԷ 209

Էվրօբանրն էն պէօիւք վէ նամտար ֆապրիգալարընտան եէնի կէթիրիմի էշեայա միթալլիգ մէվատ։ Թիճարէթխանէ սահիպի էվրօբայա կիպիպ պիթիւն էմթաալը պիզզաթ կէօզտէն կէշիրմի տիր։

ՏՈՒՎԱՐ ՔԵԱՂԸՏԱԼԱՐԸ Ըենկի վէ նէֆիս	ԲԷՐՏԷԼԷՐ Գաուֆէ, եուն, ամպուգ, թիլ ԵՕՐԿԱՆԱՐ Իբէք, ճանֆէս վէ գրէթան
ՍԹՕՐԼԱՐ Ամի վէ իշլենմի ԶԱՐՇԱՖ ԴՈՒՄԱՇԼԱՐԸ Էլ բէչկիրլերի, մասա էօրթիւլերի	ԲԻԼԻՄԼԷՐ Պրիսէլի վէ գաուֆէլի ԵԱԹԱՖ ԷՕՐԹԻՎԼԷՐԻ Եուն, բիքէ վէ թիլ

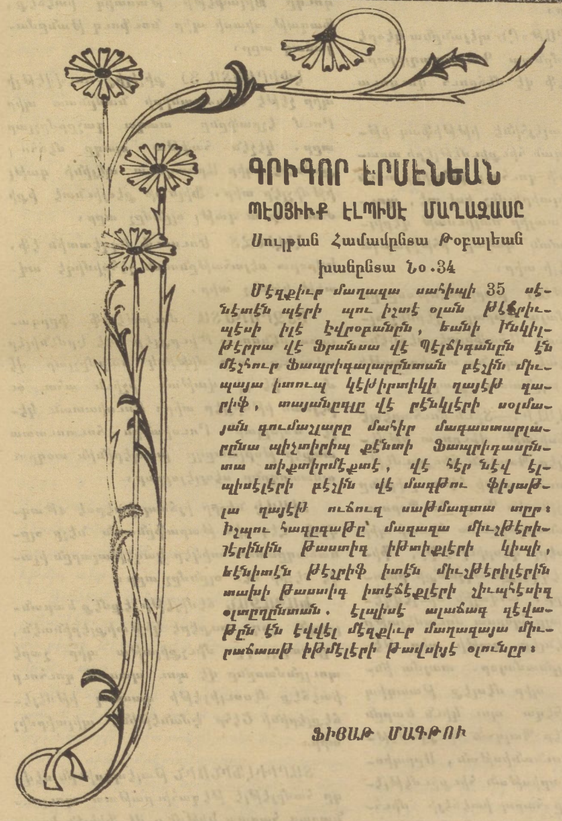
ԼԻՆՕԼՕՄԸՆ ՄՈՄԼԱՇՄԸՇ ՄՈՒՇԱՄՊԱԼԱՐԸ

ՂԱՅԷԹ ՏԱՅԱՆԸՂԼԸ, ՍՕՆ ՄՕՏԱ ՎԷ ԲԷՆԿԼԻ

Թիճարէթխանէմիզի պիր տէֆա թէչրիֆէ բաղպէթ իտէն միւթեբէրեմ միւշթէրիրիմիզին էգզէր ճիհէթ մէմնունն օլաճաղընընը թէէմին իտէրիզ։

Թայրալարտաքի միւհթէրեմ միւյթէրիրիմիզէ հէր ճէնս նիժմունէ վէ խզաճան քէմալը մէճմունէյէլի վէ սէբրան ինթա վէ իրաալ օլունը։

ՖԻՅԱԹԼԱՐ ՂԱՅԷԹ ԷՎԼԷՆ ՕԼՈՒՊ ՐԷԳԱՊԷԹ ԳԱՊՈՒԼ ԻԹՄԷՔ 15—6



ԳՐԻԳՈՐ ԷՐՄԷՆԵԱՆ

ՊԷՕՑԻՒՔ ԷԼՊԻՍԷ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

Սուլթան Համամընտա Թօբալեան խանընտա Նօ.34

Մէկքիւբ մաղազա սահիպի 35 սէնէսէն պէրի պու իչտէ օլան թէֆրիպէսի իլէ էվրօբանրն, եանի Ռուսիլիթէրրա վէ Ֆրանսա վէ Պէլճիգանրն էն մէշհուր Ֆապրիգալարընտան բէչէն միւպայա խառուպ կէսիրտիկի զայէթ զարիֆ, տապանդը վէ բէհկիլերի սօլմայան գումաշլարը մահիր մագասարարընա պիչտիրիպ քէնտի Ֆապրիգասընտա տիքտիրմէքտէ, վէ հէր նէվ էպիսէլերի բէչին վէ մաղթու ֆիյաթլա զայէթ ուճուզ սաթմագտա տրը։ Իչպու հաղրգաթը՝ մաղազա միւշթերիներին թաստիգ իթտիքլերի կկի, եէնիսէն թէչրիթ խոչն միւշթերիներին տախի թասրիգ իտէճէքլերի չիւսէսիզ օլուղընտան. էլպիսէ ալտագ զէվաթրն էն էվվէլ մէգքիւբ մաղազայա միւրաճաաթ էթմէճլերի թավսիյէ օլունը։

ՖԻՅԱԹ ՄԱԳԹՈՒ

ԷՄՆԻՅԷԹ ՍԱՆԸՂԸ

ԹԱՐԻԽԻ ԹԷՍԻՍԻ 1284

ՀԻՒԹԻՒՄԷԹԻ ՍԷՆԻՅԷՆԻՆ ՐԻՃԱԼԷԹԻ ԹԱՀԹԸՆԱ ՕԼՈՒՊ ԶՐԱԱԹ ՊԱՆԳԱՍԸՆԸՆ ԳՐԷՏԻՍԻՆԻ ՀԱՅԻԶ ՏԻՐ

Սբանպօլսա Ճրղալ օղլուճսա տարիհի մախսուսսէսի

ԱԳԶԷ ԴԱՊՈՒԼ ՇԷՐԱՒԹԻ

Պիր սենճ վէ տանա զիսատ վատ իլէ պրագզրլան բարալար իչիւն սենճվի 100տ 5, վատսիպզ ճիսապը ճարի սուրէթիյէ, եանի իսքենիյիկի զեման ալընմագ իւզրէ պրագզրլան բարալար իչիւն սենճվի 100տ 3 ֆայիզ վերիր։

Վատսիպզ զապուլ իտիլէն ազչէ պիր չարէէք լիրատան 200 լիրայա գատար տըր։

ԹԷՎՏԻՃԱԹԱ ԷՐԹԷՍԻ ԿԻՒՆԻՆՏԷՆ ԻԹԻՊԱՐԷՆ ՖԱՃԻԶ ՀԻՍԱՊ ԻՏԷՐ

Էլլի լիրատան ֆազլա վատէլի թէվֆիլաթ ատանպր ազգու իտէրլէր իսկ էսքիլմալէրինին ֆայիզինի մահ պէ մահ մուգասսաթէն ախզ իտէպիլիրլեր։

ԱԳԶԷ ԻԳՐԱԶԸ ՇԷՐԱՒԹԻ

Միւճեվհէրաթ վէ Ալթուն, Կիւմիւշ Ավանի վէ Թահվիլաթ մուգապիլինտէ սենճվի 100տ 8 ֆայիզ իլէ ազչէ իգրազ իտէր։

ԼԷ ԲՐՕՎԷՆՍ ՐԷԻՒՆԻ

ՊԷԼԳԻԳԱ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԱՇԱՆԻԱՍԸ

Պրիսէսկէտ տարիհի մախսուսսէսինտէ 1887տ թէսսիս օլընմը տրը

Սէրմայէ վէ իհթիյաթ ազէսի 1911 դեկտ. 31է դատար ֆր. 6,898,434

Թէէսիսէ օլընմը Թազմինաթ 1911 դեկտ. 31է դատար ֆր. 20,000,000

Գումբանիանրն պանգասը Պրիքսելտէ, Սօսիէթէ ժէնէրալ տը Պէլժիգ — Տէրսաատէթտէ Վիկտր Պանգ Ֆէրան։

Թիւրքիա Աճենթը Ուումիսի՝ Ա. ՈՒՆՃԵԱՆ, Կալաթասա, Ապիտ խանընտա Նօ. 39, 32, 25։

Եանկընա գարշը դայէթ միւսաիտ չէրայիթէ սիկուրթա։

Թէզա էսմիւրէ գարշը ֆէվզէլատէ ֆայիզլի սիկուրթա։

Թարալարտա սիկուրթա մուամլաթընա վազքի միւթեպէր աճէնթէլեր արամագտա տրը։